

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Editor-Director: CARLOS HERRANZ CANO
Edita: "El Adelantado de Segovia, S.L."

Diario de la mañana fundado en 1901 por Don Rufino Cano de Rueda
San Agustín, 3 + 40001 Segovia. Telf. 43 72 61 (cuatro líneas) + Fax 44 24 32
D.L.: SG.7 - 1958. Precio: 90 pesetas

Martes 19 de diciembre de 1995
Año XCV.— Núm. 29.288

La Diputación aprobó los estatutos de la Fundación Don Juan de Borbón

Los diputados provinciales del Partido Popular (PP) dieron un voto incondicional a la creación de la Fundación Don Juan de Borbón y aprobaron sus estatutos en el pleno extraordinario celebrado ayer en la Diputación.

Atilano Soto, presidente de la institución provincial, intentó que la aprobación fuera unánime, ya que los demás grupos políticos con representación en la corporación, PSOE e IU, manifestaron su coincidencia con los objetivos que persigue la fundación de carácter cultural privada y su respeto a la figura de Don Juan de Borbón.

Sin embargo, las dudas y te-

mores que despiertan los estatutos elaborados para los grupos de la oposición, determinaron su abstención.

Ambos partidos cuestionaron la relevancia concedida al Ayuntamiento de Segovia y solicitaron un mayor protagonismo para la institución provincial, ante la sospecha de que la fundación pueda limitarse en un futuro a la programación de actividades culturales de élite en y para la capital, y olvidarse del resto de localidades segovianas.

Minutos antes del debate los diputados manifestaron su repulsa contra las acciones terroristas perpetradas por ETA.

(Pág. 7)

El secretario de Estado de Educación alaba en Segovia el sistema español

El secretario de Estado de Educación, Alvaro Marchesi afirmó ayer en Segovia que el sistema educativo español "cuenta con numerosos cauces para la participación de los sectores de la sociedad".

Marchesi inauguró ayer en el Parador de Turismo el seminario europeo sobre participación social en Educación, en el que cerca de un centenar de responsables de las administraciones educativas de la Comunidad Europea analizarán e intercambiarán experiencias sobre las competencias y atribuciones de los órganos estatales de participación social de los países europeos.

(Pág. 5)



Marchesi, junto a la responsable de la Comisión Europea Alice Fracchia.

SUMARIO

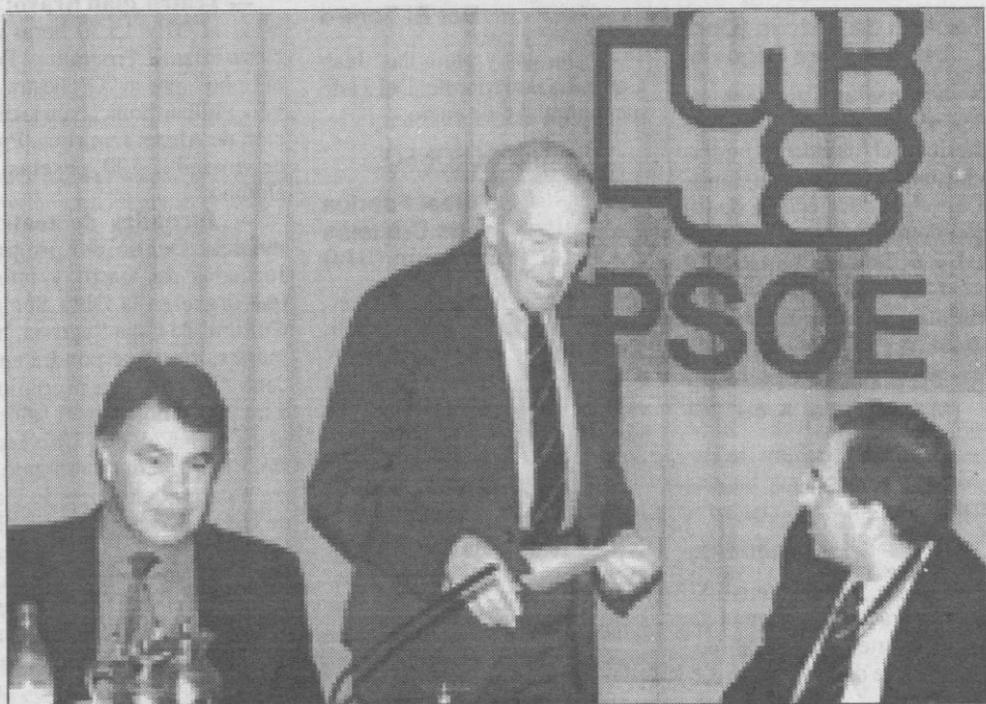
6 Los sindicatos, satisfechos con el nuevo proyecto de cárcel.

11 Conde Duque advierte que ETA podría atacar en Castilla-León.

13 Aznar pide apoyo a los catalanes para gobernar sin necesitar a Pujol.

15 Los comunistas rusos, decididos a promover su propio Gobierno.

16 EE.UU. restablece el puente aéreo que permitirá el despliegue de tropas en Tuzla.



Felipe González, Ramón Rubial y Alfonso Guerra, poco antes de empezar la reunión de la ejecutiva.

La decisión se tomó por unanimidad en la ejecutiva socialista

Felipe González repite como candidato del PSOE

Felipe González, secretario general del PSOE, ha aceptado la propuesta "unánime" de la ejecutiva de su partido para volver a ser el candidato socialista en las próximas elecciones generales.

En rueda de prensa, tras más de cuatro horas de debate en la ejecutiva, el secretario de

organización, Cipriá Ciscar, afirmó que González "ha manifestado que aceptará lo que

decida el comité federal", que se reunirá el próximo día 22 para ratificar la decisión. Felipe González también expuso las razones por las que considera que no debería repetir como cartel electoral.

(Pág. 13)

Westendorp será nombrado ministro de Asuntos Exteriores

Carlos Westendorp, hasta ahora secretario de Estado para las Comunidades Europeas, será el próximo ministro de Asuntos Exteriores tras el nombramiento de Javier Solana como secretario general de la OTAN, quien hoy mismo tomará posesión de su cargo en Bruselas.

Westendorp ha presidido, durante la actual Presidencia española de la Unión Europea, el Grupo de Reflexión, encargado de diseñar la reforma de los tratados de Maastricht y la puesta en marcha de la Conferencia Intergubernamental de 1996. Su carrera profesional ha estado ligada desde 1970 a la representación española en la Comunidad Europea, con un paréntesis entre 1974 y 1979, en el que, entre otros cargos, fue jefe del Gabinete Técnico del Ministerio de Industria; consejero para Asuntos Económicos y jefe de la Oficina Comercial de la Embajada de España en La Haya. En 1979 se incorporó al equipo que negoció la entrada de España en la CEE, donde desempeñó el puesto de vocal asesor del Ministerio para las Relaciones con las Comunidades Europeas. De su trabajo al frente del Grupo de Reflexión, el presidente del Gobierno, Felipe González, dijo al término del Consejo de Madrid que "si por elogios fuera, Westendorp sería hasta candidato a presidente del Gobierno".

Ministro plenipotenciario de tercera clase, dentro del escalafón diplomático, es comendador de la Orden de Isabel la Católica y de la del Mérito Civil.

(Pág. 13)

LA MAS COMPLETA GAMA DE ORDENADORES, ACCESORIOS Y MATERIAL DE INFORMÁTICA.

VENGA A VERNOS A NUESTRO NUEVO CENTRO DE LA CALLE SAN FRANCISCO Nº 23.

43.26.09 SEGOVIA



maseda
INFORMATICA

Superlinea SOL
EDIFICIO LAS ACACIAS
VALSAIN

LUJO NOBLE A SU ALCANCE

EL EDIFICIO MAS BONITO

CON LOS ACABADOS MAS ESMERADOS

CARPINTERIA PINO DE VALSAIN, TARIMA, CHIMENEA FRANCESA, VIGAS DE MADERA VISTA, BARANDILLAS TORNEADAS, HILO MUSICAL (preinstalación)

DESDE 8.900.000 PTS REF: 477

(C/San Agustín, 9 Tfno: 44 43 32)

Martes
19
diciembre

CALENDARIO

PARA HOY:
Van 353 días, faltan 12.
Sol: De 08,33 a 17,50.
Luna: De 5,15 a 15,49.
Semana 51.
Luna nueva el 22 en Capricornio.

SANTORAL

Hoy: Urbano, Anastasio, Simidnio, Nemesio, Darío, Zósimo, Ciriaco, Máximo, Fausta.

FARMACIA DE GUARDIA

HOY: Tamayo Barbero, José Zorrilla, 41.

ADEMÁS

— **Horarios de la Biblioteca en Navidad:** Los días 21 y 22 de diciembre permanecerá cerrada de 14 a 16 horas. Desde el 26 al 5 de enero, ambos inclusive, la apertura al público será de 9 a 14 horas. Los días 23 y 30 de diciembre, la Biblioteca permanecerá cerrada.

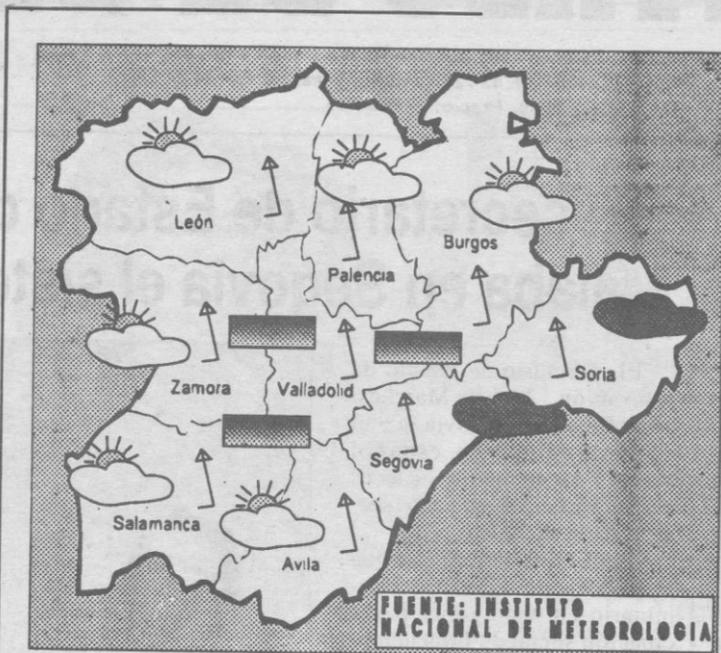
— **Hermandad de Donantes de Sangre:** El equipo de extracciones de sangre del Hospital General se desplazará al centro de salud de Cuéllar el día 20. Las donaciones se harán de 5,30 a 9,30 horas.

— **Hogar de San José:** Hoy, a partir de las 18,00 horas, en el Hogar de San José del INSERSO, charla sobre el cáncer, que correrá a cargo de personal de la Asociación Española contra el Cáncer.

— **Navidad en el Conservatorio:** Conciertos de música con motivo de la Navidad en el Conservatorio, que ofrecerán profesores y alumnos. El primero será mañana a las 20,00 horas. El día 21, a las 19,30 horas, en el teatro Juan Bravo con actuación de la orquesta, banda y coros del Conservatorio. Se interpretarán villancicos navideños y "Ave Verum" de Mozart, concierto navideño de Corelli, "Ave María" de Tomás Luis de Victoria, "Aladín" de P. Jennings, "La bella y la bestia" de A. Menken y Retablo Navideño. Con entrada libre.

— **La Garganta de El Espinar:** El próximo día 21, en el INB "María Zambrano" de El Espinar, charla-coloquio sobre "La memoria de La Garganta de El Espinar de 1862", que correrá a cargo de Javier María López, ingeniero de Montes de la Junta. Proyecto de educación ambiental.

TERMOMETRO



PROVINCIAS	TEM. MAX.	TEM. MIN.	PL./M²
Avila	7,8	-0,6	
Burgos	8,8	-1,8	
León	5,2	3,6	0,1
Palencia	9,6	0,5	
Salamanca	12,2	3,8	
Segovia	10,6	2,8	
Soria	9,2	0,0	
Valladolid	11,0	3,2	
Zamora	11,0	3,4	

TEMPERATURAS SIN CAMBIOS

Para hoy, muy nuboso con precipitaciones débiles más probables al final. Nieve por encima de 1.600 metros. Brumas matinales.

Temperaturas sin cambios.
Vientos del SO, flojos a moderados.
Temperaturas previstas para hoy en la capital: Mínima, 3 grados. Máxima, 10.



AGENDA SOCIAL Y CULTURAL

EXPOSICIONES

SEGOVIA

- Torreón de Lozoya (Obra Cultural Caja Segovia)**
 - Navidad en Caja Segovia: Belen Popular. Exposición de misterios del mundo y figuras navideñas (Asociación Belenista Castellana). Colección de juguetes antiguos (Gregorio Garrido). Desde mañana y hasta el 6 de enero.
Horario: De 12,00 a 14,00 horas y de 18,00 a 21,00 horas.
 - Galería Coscoja (Marqués del Arco, 26)**
 - Pintura y escultura de Pablo Siebel y fotografía de Sandra Barrilaro.
 - La Alhóndiga**
 - Segovia 1900 (2ª tercio S. XX). Primera fase. Academia de Historia y Arte de San Quirce. Hasta el 24 de diciembre.
 - Casa de los Picos (Escuela de Artes de Segovia)**
 - Cerámicas. Paquita Guerra.
 - Parador de Turismo**
 - Belén. Navidad 95. Hasta el 6 de enero.
 - Centro social "Caja Segovia"**
 - Exposición San Silvestre. Hasta mañana.
 - Sala Unturbe (Casino de la Unión)**
 - Acuarelas. José Antonio Aparicio, "Japa". Hasta el 31 de diciembre.
 - Museo Palacio Episcopal**
 - Fondos de la Diócesis. Pintura, escultura, orfebrería. Horario: De martes a sábado de 10,00 a 14,00 horas.
 - Mercado Navideño de Artesanía**
 - IV Mercado Navideño de Artesanía. Organiza el Colectivo Libre de Artesanos de Segovia.

via. En la plaza del Azoguejo hasta el 29 de diciembre.

Bar El Torero

— Dibujos y plumillas. Juan Carlos Lázaro Maroto. Del 21 de diciembre al 6 de enero.

SAN ILDEFONSO

Real Fábrica de Cristales (Fundación CNV)

— Exposiciones permanentes: "Cristal de La Granja", siglo XVIII y XIX. "Vidrio europeo", siglo XVI-XIX. "Tecnología del vidrio". "Vidrio artístico contemporáneo". "Teatro catóptico esférico".

Horario de visitas: De 11,00 a 20,00 horas ininterrumpidamente. Los lunes y los martes, las salas permanecerán cerradas. Lunes y martes, así como los demás días, podrán acoger a grupos de más de 15 personas siempre que se solicite cita previamente.

— Exposiciones temporales: Muestra fotográfica. Tiempo de recuerdos. (La Granja-Valsain. 1900-1935). "Mañana Más, T.C.". Hasta el 7 de enero. "Transparencias. El teatro de los signos" Creaciones en vidrio de jóvenes artistas. Inauguración mañana a las 19,00 horas en la Sala de Raspamiento. Hasta el 3 de marzo.

Galería de Arte Zaca

— Pintura. Eduardo Segovia. Hasta el 27 de diciembre.

TORRECABALLEROS

La Galería del Rancho

— "Puertas, ventanas, carros y carretas". Obras de Adela Caballero y Sara Ledoux.

PEDRAZA

Sala de exposiciones del Ayuntamiento

— Grabados, dibujos, acuarelas, litografías y xilografías. Paloma Mate Cabañas. Hasta el 30 de diciembre.

CONVOCATORIAS

— **Teatro Juan Bravo:** Hoy a las 11,00 y 15,30 horas concierto infantil. Programa, "Pedro el Lobo", por la "Orchestra Plovdiv Philharmonic, bajo la dirección de Alexei Izmirliiev. Precio de entrada, 500 pesetas por alumno.

— **Jornadas de teatro y música:** Dentro del programa Jornadas de teatro y música que organiza la Obra Social y Cultural de Caja Segovia, hoy martes, día 19 se pondrá en escena "La zapatera prodigiosa" a las 17,30 horas en el salón de actos del Colegio Universitario. La actuación y montaje corre a cargo del grupo de teatro de Caja Segovia. Entrada libre. El día 21 se ofrecerá, en el mismo lugar y la misma hora, el espectáculo "Música y variedades" en el que trabajan el grupo artístico y la rondalla Caja Segovia.

— **A beneficio de Cuba:** La asociación segoviana de amistad con el pueblo cubano "Baraguá" ha iniciado una campaña de recogida de bicicletas para adultos. Teléfonos de contacto: Juanjo y Marisa 12 65 98, Adela en el 43 53 52. La recogida de las bicicletas se hará a domicilio.

— **Recital de música tradicional:** A cargo del grupo "Velay", con cantares de "antiguamente" en tierras de Segovia. Tendrá lugar el jueves 21 de diciembre, a partir de las 20,00 horas, en el salón de actos de la Diputación provincial, con entrada libre. Organiza la Asociación para la Promoción de la Cultura y Música Tradicional promotora de la Escuela de Dulzaina de Segovia. Colabora el Area de Cultura de la Diputación Provincial.

— **Tertulia de los Martes:** Estrella Ortiz, "cuentista peligrosa" será la invitada de una nueva edición de la Tertulia de los Martes, a partir de las 20,00 horas, en la sala de conferencias de Caja Segovia, en la calle del Carmen, 2.

BONOLOTO

Lunes, 19

4	5	32	43
45	Com. 14	Rein. 9	47

Viernes, 15

10	29	30	32	38	46	Com. 20	Rein. 1
----	----	----	----	----	----	---------	---------

Miércoles, 13

5	21	26	32	39	43	Com. 11	Rein. 8
---	----	----	----	----	----	---------	---------

Martes, 12

6	13	27	32	43	44	Com. 3	Rein. 8
---	----	----	----	----	----	--------	---------

PRIMITIVA

Sábado, 16

9	20	21	22	42	44	Com. 30	Rein. 0
---	----	----	----	----	----	---------	---------

Jueves, 14

24	25	31	39	41	45	Com. 3	Rein. 5
----	----	----	----	----	----	--------	---------

ONCE

Lunes, 19	43.746
Martes, 12	79.468
Miércoles, 13	—
Jueves, 14	28.294
Viernes, 15	43.655
	Serie 030

UNA COMUNIDAD

Devolverlo al futuro

JOSE LUIS GUERRERO. Ical

DEVOLVERLO al futuro—el patrimonio—es el titular de portada del próximo Suplemento ICAL, que será publicado por los periódicos de su grupo el miércoles próximo. Cuando se cumplen seis años desde la fundación del Grupo Ical y su agencia de noticias, nos proponemos finalizar 1995 con un suplemento extraordinario a publicar en los rotativos de Castilla y León y en el diario "Ya", en el que pretendemos hacer un llamamiento de urgencia para la conservación del legado cultural, histórico artístico de nuestra Comunidad.

El tema está de moda. Y es motivo de actualidad permanente. Esta semana, por ejemplo, dispuso tres perchas en las que colgar noticias alusivas: el miércoles, en Valladolid la Fundación Municipal de Cultura inauguraba la exposición "Diez fotografías por el patrimonio", una muestra producida por el Ministerio de Cultura francés, que desea unir, por una parte, los monumentos y tradiciones y, por otra, a los creadores del arte centenario de la fotografía; y el jueves la Junta de Consejeros aprobaba un gasto de más de cuatrocientos millones destinado a rehabilitar una quinena de monumentos de la región.

Agravios comparativos

La tercera se producía el viernes cuando el presidente Lucas pronunciaba la conferencia inaugural en el ciclo "Patrimonio y sociedad", organizado por Hispania Nostra, con un título sugestivo: "Poner en valor el patrimonio". Lucas alzó su voz ante agravios comparativos notorios y desprecios claros a lo que la cultura y el legado de nuestra Comunidad suponen en el panorama español.

Por cierto, que a la par de este lamento de Lucas, se ha

producido una declaración por parte de Jordi Pujol que no tiene desperdicio, anunciando que vendrá a Salamanca a explicar lo del traslado del Archivo, que no deja de ser patrimonio.

Sin duda alguna, y no porque el presidente de la Junta lo pregone, uno de los grandes problemas que afectan a la Comunidad de Castilla y León es la conservación, mantenimiento y difusión de su patrimonio cultural, un concepto que va mucho más allá del mero adjetivo "cultural", casi siempre entendido como privilegio elitista y minoritario.

El patrimonio cultural es y debe ser cada día más concepto social, en el sentido de que los bienes heredados del pasado son un privilegio que simplemente usufructuamos y que debemos devolver al futuro, si es posible, en mejores condiciones de las que recibimos ese patrimonio. La realidad advierte que gran parte de nuestro patrimonio se encuentra en grave peligro y que las actuaciones tendentes a su conservación son deficitarias. En el caso de las instituciones provinciales y regionales, por una evidente imposibilidad para atender a todas las necesidades, incluso las más perentorias.

En el caso de las instituciones nacionales por una dispersión—vista desde esta región como desinterés— que dificulta los proyectos más indispensables.

Resulta, pues, evidente que deben ser otro tipo de instituciones quienes vayan haciéndose cargo de estas responsabilidades. En este sentido, la actuación de la iniciativa privada está resultando y deberá resultar—cada día más— indispensable. Cada individuo de esta comunidad y las empresas con capacidad de actuación son responsables sociales de la conservación y—muy importante de cara al

futuro— la difusión de nuestra cultura.

La agencia Ical nació, entre otras causas, porque existía en sus promotores la idea expresa de trabajar por vertebrar y dar sentido a la Comunidad de Castilla y León.

Desde este punto de vista, pretendemos con este suplemento animar conciencias sobre dos puntos culturalmente indispensables: Primero, los castellanoleoneses y, fundamentalmente, las empresas privadas de esta comunidad deben utilizar parte de sus recursos para trabajar en el sentido que expresamos antes, apuntalando aquellas actuaciones a las que no pueden llegar las instituciones regionales.

Difusión del patrimonio

Segundo, es preciso difundir nuestro patrimonio, utilizando incluso las más modernas tecnologías. Pongamos como ejemplo a Internet.

Desde el Grupo Ical, al igual que han hecho otros importantes medios de comunicación social de la Comunidad, queremos salir en defensa del patrimonio y aportar no solo nuestro esfuerzo editorial, que verá la luz el próximo miércoles. Además, y en coherencia con el llamamiento que desde páginas de ese número extraordinario vamos a realizar, nos comprometemos a destinar el 25 por ciento de los ingresos publicitarios que genere esta edición a una actividad—por determinar— de conservación del patrimonio de Castilla y León. Ojalá otras empresas se animen en esta línea.

La agencia Ical y su grupo de periódicos entienden como apuntaba Lucas en su conferencia que "la tierra y lo que la tierra contiene no es una herencia de nuestros padres, es un préstamo de nuestros hijos".

El año que vino Eva Perón

JUAN ANDRES SAIZ GARRIDO

A los dos años de concluir la II Guerra Mundial, derrotado el Eje y desenmascarados el fascismo italiano y el nazismo alemán, un tímido hilo de esperanza permanecía encendido para aquellos que habían luchado por la democracia y llevaban ya ocho años de purgatorio sin encontrar la salida del túnel. ¡Ay de los vencidos!

En 1947 vino Eva Perón y, junto al trigo argentino y el anuncio del Plan Marshall para Europa, un toro mataba a Manolete en Linares, el Real Madrid inauguraba su nuevo estadio y el 90% de los españoles votaban, en referéndum, la Ley de Sucesión. "Pan, fútbol y toros".

Mientras tanto, en Segovia, un pequeño grupo de muchachos, liderados por un joven abogado, imprimían hojas clandestinas con la ayuda de una rudimentaria multicopista escondida en el sótano de un almacén de frutas. Sentados en banastas puestas boca abajo, se jugaban la barba discutiendo los artículos que escribían, ideando el camino de la libertad y enviando a Madrid aquellos papeles de esperanza. (Las dos muertes de un tirano. Planeta, 1982).

"El año que vino Eva Perón" es una nueva novela de mi buen amigo y paisano Juan Pablo Ortega, que toma como base el suceso anteriormente referido y describe el despertar de un joven castellano, de 17 años, a todas las dudas de la vida y a un inesperado compromiso con la lucha antifranquista. Salamanca y Madrid, además del paso obligado por San Rafael, son el marco del retrato social de aquella época oscura que muchos han querido apresuradamente olvidar y que, los que no la vivimos, queremos conocer. Difícil es que avancemos hacia el futuro si no miramos de dónde venimos.

Juan Pablo Ortega es como escribe, o escribe como es: la idea profunda y la mirada limpia; el compromiso constante y la sonrisa abierta; el sentimiento fuerte y el gesto amable; el

argumento jacobino y la palabra sencilla, precisa, serena y buena. Cuando, cada verano, busco y encuentro en mi pueblo a Luis Gómez Llorente, siempre terminamos hablando de Juan Pablo; de su extraordinaria labor en la liga para la Cultura Popular y de cómo conjuga, con notable coherencia, el contenido radical de su ideología con la educación y el respeto al defenderla. La revolución es el fondo y no la forma. ¡Qué fácil es quedarse en el grito y la estridencia!

Siempre admiré de Juan Pablo su bondad, su cultura y su brillantez narrativa. Sólo, al principio, me sorprendió su admirable facilidad para compartir su amistad con las mentes más relevantes de su tiempo: Salvador de Madariaga, Dionisio Ridruejo, Enrique Tierno, José Prat, Fernando Sabater... Pronto me fui dando cuenta de que Juan Pablo estaba en ese nivel y llevaba encima "el resplendor". Sólo las personas que de verdad valen no hablan nunca de su verdadera valía; nunca he escuchado a Juan Pablo hablar de uno solo de sus tangibles valores.

Juan Pablo nació en El Espinar "hace unos cuantos años" y, aunque ha estado muy poco con nosotros, siempre tuvo el orgullo de pregonar su cuna. Cuando, en alguna universidad europea o americana, preguntaban al profesor Ortega de dónde era, éste siempre hacía referencia a El Espinar, y concretaba: "de Segovia, España" (cuentos de Morir. Las Américas Publishing, Nueva York, 1970), Juan Pablo, allá donde ha ido, siempre ha llevado presente a El Espinar; por el contrario, su pueblo nunca se ha acordado de él. ¡Con qué facilidad perdemos la memoria!

"El año que vino Eva Perón" se presenta este jueves, 21, a las 8 de la tarde, en el Ateneo de Madrid. El oficiante será Fernando Morán. En la mesa estarán también Paulino García, Luis Carandell, Eugenio Mora, Juan Serraller y Rafael Flórez.

Agradecimiento a la UCI del Hospital General

CARLOS E. ARANSAY

DURANTE el puente de la Inmaculada, nos trasladamos a esa bella ciudad de Segovia, pensando pasar unos días de descanso. Debí ser por aquello de que la felicidad nunca es completa, en la noche del día 8 sufrí una angina de pecho, siendo internado en la UCI del Hospital General.

En estos tiempos en que, por diversos motivos, sólo sabemos criticar, censurar, quejarnos y poner reparos, quiero manifes-

tar, ante todos los que lean esta carta, nuestro profundo agradecimiento a todo el personal de la citada Unidad de Cuidados Intensivos por sus cuidados y atenciones, así como por la profunda humanidad con que fui atendido.

Mi personal deseo de que, dentro de las limitaciones que su trabajo les impone, pasen unas felices navidades y que el año 1996 les traiga toda clase de felicidades y alegrías.

Excmo. Ayuntamiento de Segovia

ANUNCIO

Por el presente anuncio, se hace público, la necesidad de adquisición, por parte de este Excmo. Ayuntamiento de Segovia, de un vehículo turismo, con cuatro puertas y maletero, bajo las siguientes características:

- Precio máximo (impuestos incluidos), 5.500.000 ptas.
- Gasolina.
- Entre 2.600 y 3.000 cc.
- De 150 a 210 c.v.
- Pintura metalizada.
- Elevalunas eléctrico.
- Cierre centralizado.
- Dirección asistida.
- ABS.
- Climatizador.
- Airbag.
- Equipo de música (4 altavoces - 20 W).
- Cortinillas en puertas traseras y luna trasera.

Los interesados, deberán presentar sus ofertas en el plazo máximo de 10 días naturales, a contar a partir del siguiente a la publicación de este anuncio en EL ADELANTADO DE SEGOVIA, en las oficinas de Contratación de este Ayuntamiento de Segovia.

Segovia, 12 de Diciembre de 1995.— EL ALCALDE, Fdo.: Ramón Escobar Santiago

EL COBRADOR DEL FRAC®
COBRO DE MOROSOS

(983) 37 48 44

Superlinea SOL
LA LASTRILLA
NUEVA CONSTRUCCION REF: 457

- BUENAS CALIDADES
- AMPLIAS TERRAZAS
- PARQUE
- CALEFACCION INDIVIDUAL

DESDE 8.600.000 PTS
CON PLAZA DE GARAJE INDIVIDUAL
(C/San Agustín, 9 Tfn: 44 43 32)

El presidente del Colegio de Veterinarios de Segovia, José Luis de Pablo, ha mostrado su disgusto ante el anuncio del cierre que sufrirán algunos de los mataderos de la provincia. Se suma así a las protestas del sector agropecuario, que exigirá la continuidad de las salas municipales más representativas de la provincia. De acuerdo con la normativa europea, el próximo día 1 de enero de 1996 dejarán de funcionar ocho mataderos distribuidos en la provincia, mientras otros trece continuarán abiertos al haber adaptado sus instalaciones a la homologación decretada hace dos años.



El Ayuntamiento de Segovia se comprometió a recolocar a la plantilla de su matadero municipal en otras dependencias.

FERNANDO PEÑALOSA

Trece salas de despiece se han adaptado a la normativa pero ocho dejarán de funcionar

Los veterinarios se oponen al cierre de los mataderos el próximo 1 de enero

Las instalaciones sometidas a obras podrán acogerse a una prórroga

F. DESCALZO

El colectivo veterinario, encabezado por el presidente del Colegio de Segovia, José Luis de Pablo Roberto, ha añadido su enojo a los mostrados por otros sectores que se verán afectados por el cierre de los mataderos.

"En el entorno de los veterinarios, se sienten el que se deban cerrar, pues estos profesionales desarrollan una función muy objetiva y determinada", explica.

Sin embargo, considera que no son los más afectados. "A nosotros no nos implica tanto en el sentido de que el volumen de matanzas se trasladaría a otros centros y los profesionales de la veterinaria desarrollaríamos allí nuestro trabajo de inspección sanitaria".

De Pablo reconoce que la aplicación de las directivas comunitarias se encuentran fuera del alcance de los colegios veterinarios y de las administraciones españolas.

En cualquier caso, sospecha que puedan mantenerse aún en activo algunos de los mataderos municipales, como el de Segovia, si se han acometido en ellos algún tipo de obra a lo largo de este año. Esta medida se adoptará de la misma manera que ocurrió en otros países de la Unión Europea que se encontraban en similares circunstancias a las de Castilla y León, quienes solicitaron un plazo para adaptarse a las nuevas circunstancias y les fue concedido.

"Parece que va a existir una

prórroga de adaptación para aquellos que hayan alcanzado un porcentaje determinado de obras en sus instalaciones", aduce; aunque no conoce si en el caso de la capital se ha alcanzado esa cota.

El matadero de Segovia ha sido sometido a obras en los últimos meses, aunque no pensando en la dilatación de su tiempo de funcionamiento.

Tras detectarse una pérdida de presión en la caldera que mueve el mecanismo de las distintas cadenas de despiece del matadero municipal y que impedía algunas labores de despiece, se arregló el sistema con el fin de hacer frente a las muchas matanzas que se realizan en las fechas navideñas. Por este motivo se invirtieron unos tres millones de pesetas.

Igualmente, hace cinco años el Ayuntamiento de Segovia abonó otros 125 millones de pesetas a una empresa por las obras realizadas y que habían provocado un litigio judicial.

Emplear a los trabajadores

En cambio, la idea de su clausura ya se tuvo en cuenta por el equipo de gobierno municipal, quien aseguró que la plantilla de las dependencias municipales sería recolocada en otros servicios del Ayuntamiento para lo que se ha elaborado un estudio de reorganización laboral.

Por otro lado, trece mataderos más de la provincia sí se han adaptado a las exigencias euro-



José Luis de Pablo, presidente de los veterinarios segovianos.

EL ADELANTADO

peas. En relación a esto, el presidente de los veterinarios segovianos ha comprendido las presiones que pueden existir por esta parte al haber invertido elevadas sumas económicas para someterse a la homologación sanitaria. Y a la pregunta de si puede haber intereses privados orientados a que se produzca el cierre de las instalaciones municipales, responde: "No es que los pueda haber sino que los hay como en cualquier otro sector,

aunque no de forma muy elevada. Es natural que una empresa que haya hecho sus inversiones y se ajusta a las normas alce la voz reclamando el cierre de los que no las cumplan".

Además de éstos, cerca de una decena de salas de despiece se han acogido a un régimen denominado "excepción permanente" por sacrificar menor número de reses. Pero sólo podrán vender sus despojos dentro de la zona de salud en que se encuentran.

Remodelar el municipal

F. D.

El Ayuntamiento de Segovia es partidario del cierre de su matadero. Así lo han declarado en alguna ocasión el propio alcalde Ramón Escobar y los portavoces de la oposición (PSOE e IU), dado lo que a su juicio supone la baja rentabilidad que provoca su infrautilización.

Las previsiones de inversión necesarias para cumplir con las directrices europeas fue valorada en más de cien millones de pesetas, según la Alcaldía; pues estas instalaciones arrastran un déficit de 40 millones de pesetas anuales, "sin contar las obras de infraestructura y los gastos derivados del personal".

Según el equipo socialista, el matadero adolece de un bajo rendimiento y resulta muy caro de mantener. Y aportó los siguientes datos: en 1993 se sacrificaron 907.204 kilogramos de canal de vacuno, 7.059 de porcino, 730.830 de ovino y 51.675 cabezas de tonstones.

En cambio, los representantes de la organización agraria ASAJA han encargado un estudio para analizar el coste que supondría someter el inmueble, situado en la carretera de Arévalo, a las directrices comunitarias y los perjuicios que acarrearía al colectivo ganadero de toda la provincia.



Alvaro Marchesi alabó ante los representantes educativos europeos el modelo español.

PEÑALOSA

El secretario de Estado de Educación inauguró en el Parador de Turismo un seminario europeo

Marchesi afirma que el sistema educativo español favorece la participación social

El secretario de Estado de Educación, Alvaro Marchesi afirmó ayer en Segovia que el sistema educativo español "cuenta con numerosos cauces para la participación de los sectores de la socie-

dad". Marchesi inauguró ayer en el Parador de Turismo el seminario europeo sobre participación social en educación, en el que cerca de un centenar de responsables de las administraciones educati-

vas de la Comunidad Europea analizarán e intercambiarán experiencias sobre las competencias y atribuciones de los órganos estatales de participación social de los países europeos.

M. GALINDO

El secretario de Estado manifestó que España "ha dado un importante salto cualitativo" en materia educativa en los últimos quince años; destacando en este sentido la creación de los consejos escolares como órganos básicos para la participación social.

En este sentido, Alvaro Marchesi afirmó sentirse "muy satisfecho" por el funcionamiento de este organismo, señalando que éste quedará revitalizado cuando se dote de una mayor autonomía a los centros escolares.

"España es el país europeo que mayor número de cauces tiene para la participación social en educación —afirmó—; ya que permite que los docentes, los padres y los alumnos tengan una mayor capacidad de decisión sobre el modelo educativo a través de los consejos escolares".

Asimismo, resaltó la importancia de incorporar a los sistemas educativos una mayor cuota de participación de los distintos sectores sociales implicados, de cara a mejorar las condiciones de los centros educativos y favorecer por extensión la calidad de la enseñanza.

Análisis y debate

El seminario europeo sobre participación social en educación es la primera de las actuaciones que se realizan tras el Consejo de Ministros de Educación de la Unión Europea celebrado el pasado mes de octubre en Luxemburgo con oca-



Marchesi saluda al alcalde de Segovia antes de inaugurarse el seminario europeo.

PEÑALOSA

sión de la presidencia española de este organismo.

Los objetivos fundamentales que persigue este foro de debate se centran en estudiar las tendencias generales observadas en lo relativo a la participación social en los países de la UE y concretar posibilidades de cooperación para el futuro en este ámbito.

El seminario realizará un informe en el que se recogerán las fórmulas de participación de los estados de la UE

El seminario se desarrollará en sesiones plenarias que abordarán los planteamientos generales de la participación social en educación a través de distintos grupos de trabajo.

Las sesiones del seminario concluirán el próximo miércoles con la realización de un informe que sintetice las distintas fórmulas de participación

social en los estados miembros, así como la elaboración de una serie de conclusiones que recogerán las propuestas de cooperación.

Los participantes en estas jornadas pertenecen a las distintas instituciones representativas de participación social de los estados miembros, así como representantes de organizaciones de los diferentes sectores (profesores, padres y alumnos), del Parlamento Europeo y de otras instituciones internacionales.

Las transferencias educativas llegarán en 1997

M.G.

El traspaso de competencias en materia educativa por parte de la Administración central al Gobierno regional se concretará a finales de 1997, según manifestó ayer el secretario de Estado Alvaro Marchesi antes de inaugurar el seminario europeo sobre participación social.

Marchesi afirmó que el Ministerio de Educación ha firmado una serie de acuerdos con las distintos gobiernos autonómicos pendientes de recibir estas competencias mediante el cual se ha establecido un calendario de actuaciones para cada comunidad.

De este modo, señaló que para el próximo curso se iniciará el proceso en Castilla y León, que finalizará a finales de 1997, según las previsiones del Ministerio.

El responsable de Educación valoró positivamente la cooperación que existe entre Gobierno y comunidades autónomas para finalizar este proceso, señalando que "no se vislumbran problemas" en la negociación sobre esta materia.

Segovia, vocación universitaria

Las autoridades locales invitadas a presidir la jornada inaugural de este seminario aprovecharon la oportunidad de dirigirse a los participantes para realizar una defensa del carácter universitario de la ciudad, así como de sus posibilidades en materia cultural y turística.

En este sentido, el presidente de la Diputación Provincial dirigió varias frases de su saludo a los participantes al secretario de Estado, invitándole a tomar en cuenta esta ciudad como "una futura sede universitaria con una importante vertiente cultural".

Por su parte, el alcalde de Segovia, Ramón Escobar ofreció a los asistentes la riqueza monumental e histórica de Segovia como el mejor bien cultural, recordándoles el reciente décimo aniversario de su declaración como Patrimonio de la Humanidad.

Asimismo, tanto el delegado territorial de la Junta, Luis Pérez de Cossío, como el presidente de la Caja de Ahorros, Octaviano Palomo, también realizaron cordiales invitaciones a los asistentes a disfrutar de la ciudad, sin olvidar su importante cometido.

Consideran que se asegura así la permanencia de los puestos de trabajo

Los sindicatos valoran de forma muy positiva la apertura de una nueva cárcel

Los sindicatos han valorado de forma positiva la nueva cárcel educativa que el Ministerio de Justicia pretende abrir en Segovia por cuanto se ajusta al máximo de 350 plazas exigido, en su día, por la ciudad y garantiza el mantenimiento de los puestos de trabajo de la actual prisión.

JESUS MARTINEZ CALLE

Los sindicatos UGT y CC.OO. consideran positivo el nuevo proyecto de prisión elaborado por la Dirección General de Instituciones Penitenciarias para Segovia, pues cumple, a su juicio, las exigencias que hace tres años plantearon las distintas fuerzas sociales de la ciudad.

La nueva cárcel se construirá en el término municipal de Perogordo, es decir, fuera del casco de la capital; no sobrepasa el límite de 350 plazas requerido por el Ayuntamiento; y garantiza la continuidad de los puestos de trabajo existentes en el centro actual con la posibilidad de crear otros nuevos, la preocupación fundamental, esta última, de las organizaciones sindicales.

Por su parte, CSIF, que no quiere entrar a valorar el número de plazas de la prisión porque "se trata —asegura— de una responsabilidad de la Administración", estima también como muy positiva la apertura del nuevo centro ya que se elimina "el miedo de que se cerrara el actual sin abrir el nuevo y se aseguran los puestos de trabajo actuales —unas 120 ó 130 colocaciones—, evitando traslados a otras provincias".

Compromiso

El secretario provincial del sindicato independiente, Jorge Sanz Pastor, recuerda que tenían un compromiso del anterior secretario de Instituciones Penitenciarias, Antoni Asunción, de que "no se clausuraría la cárcel antigua sin inaugurar



El nuevo proyecto carcelario aprovechará las actuales construcciones de Perogordo.

A.S.

otra, pero había cierto reparo ante la tardanza de la resolución".

La prisión actual presenta una serie de incomodidades, apunta el representante de CSIF, al tratarse de un edificio antiguo donde "se pasa frío e, incluso, hay cierto miedo de que se hunda algún techo". "Con la apertura del nuevo centro —añadió— cambiarán las condiciones de trabajo, ya que se podrán hacer muchas cosas que resultan imposibles en el actual".

Sanz Pastor no oculta tampoco su satisfacción por el carácter educativo de la futura prisión, que albergará a jóvenes penados menores de 27 años que podrán estudiar los dos niveles de Formación Profesional (FP) reglada, con lo

que se evitará la presencia de "internos peligrosos".

La nueva cárcel llevará, además, "una mayor tranquilidad" a la ciudad, según el CSIF, pues "ahora el traslado de presos tiene que realizarse en la avenida Juan Carlos I, ya que las dimensiones de los furgones impiden su entrada en el

centro", una situación que no se producirá en las instalaciones de Perogordo. Las medidas de seguridad, continúa el dirigente sindical, tam-

bién se incrementarán, reduciéndose así "el riesgo de fugas" y el contacto de los penados con personas marginales de Segovia.

El hecho de que la futura prisión cuente con unas buenas dependencias sanitarias terminará con las numerosas salidas

de internos que ahora se llevan a cabo hasta el Hospital General y que vienen creando, comenta Sanz Pastor, diversos "conflictos".

En tercer lugar, CSIF destaca que la nueva cárcel creará más puestos de trabajo —el Estado habla de unos 300, entre funcionarios de prisiones y profesores de FP—, que permitirán regresar a esta provincia a un buen número de los segovianos que en la actualidad trabajan en otras prisiones.

Por último, Sanz Pastor elogia la actuación del Ayuntamiento en la negociación de la nueva cárcel, pues "en otros sitios —indicó— se ha construido el centro que ha querido la Administración". Asimismo, considera positiva la última exigencia del equipo de gobierno municipal, admitida ya por el Estado, de que las 70 celdas previstas en el nuevo proyecto para presos preventivos se reduzcan a la mitad.

CSIF elogia al Ayuntamiento por la "defensa" que ha hecho de la ciudad en la negociación de la nueva prisión

La asociación de ciudades con juderías aumenta sus actividades

J.M.C.

La asociación española de ciudades con juderías, a la que pertenece Segovia, acordó el pasado fin de semana, durante la reunión celebrada en el palacio de Santa Ana de Tudela (Navarra) aumentar el número de actividades.

Entre las iniciativas tomadas por la citada organización, constituida hace sólo un año, destaca la reciente firma de un contrato con un touroperador español para difundir el grupo en el extranjero, así como el envío de información y paquetes turísticos a otros países.

En el encuentro de Tudela, al que asistieron los alcaldes de la citada localidad y de Hervás (Cáceres), así como los concejales de Turismo del resto de ciudades pertenecientes a la asociación: Cáceres, Córdoba, Gerona, Ribadavia (Orense), Segovia y Toledo, se estudió la posibilidad de tomar medidas conjuntas para la conservación de sus respectivos barrios y se señaló la necesidad de preservarlos de la circulación de vehículos.

Además, se acordó la elaboración de una guía tanto en castellano como en inglés en la que se recojan los personajes históricos más destacados de cada una de esas localidades, según explicó el edil de Turismo del Ayuntamiento de Segovia, Francisco García Borregón.

Frutos

En declaraciones a esta Redacción, el concejal aseguró que la asociación de ciudades con juderías empieza a dar sus frutos, pues muchos turistas preguntan al llegar a Segovia por la ubicación del barrio sefardí.

La agrupación decidió también estudiar en los próximos meses la incorporación a la misma de otras ciudades que cuentan también con judería, como Calahorra (Navarra), cuyo alcalde asistió ya a esta reunión. Asimismo, se acordó solicitar un encuentro con el ministro de Comercio y Turismo, Javier Gómez Navarro.

Juega con tu mejor amigo.



Los grupos de la oposición en la Diputación se abstuvieron a pesar de los intentos de Soto

El PP emitió un voto incondicional a la Fundación Don Juan de Borbón

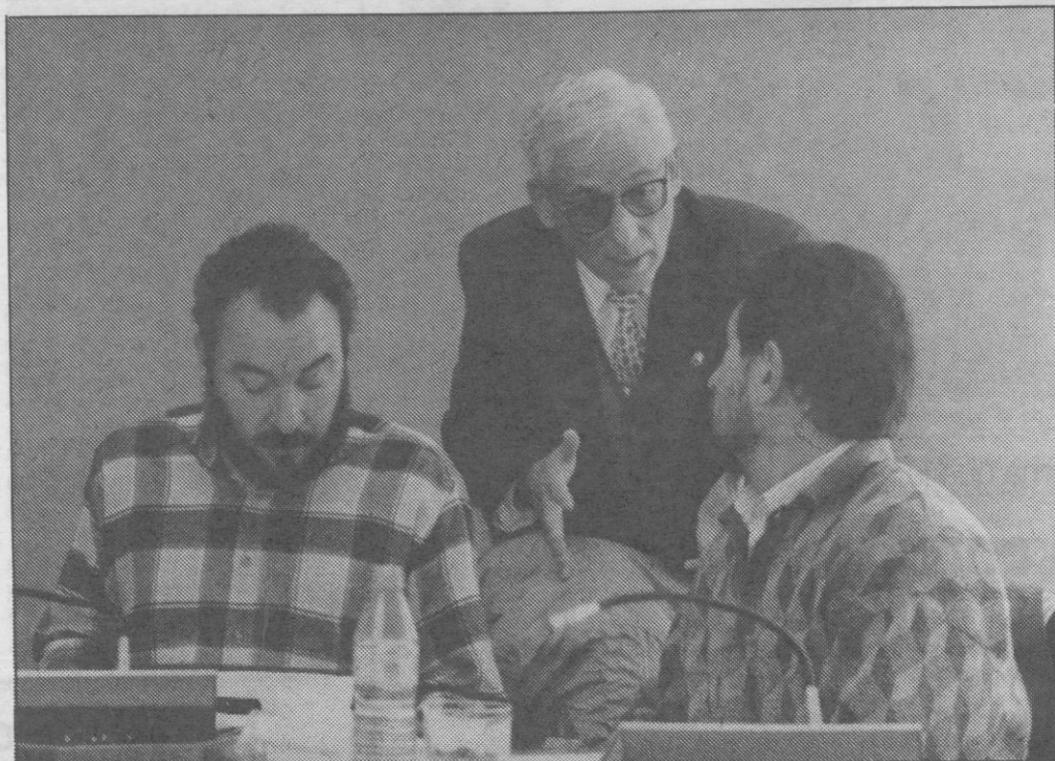
Atilano Soto, presidente de la Diputación, intentó que el texto de la creación y los estatutos de la Fundación Don Juan de Borbón contará con la aprobación unánime de toda la corporación provincial. Sin embargo, las dudas que el documento ofrece al PSOE e IU determinó su abstención, y el PP fue el único grupo que manifestó su apoyo incondicional.

P. B.

La Fundación Don Juan de Borbón y sus estatutos cuanta ya con la aprobación de la Diputación Provincial, institución que figura entre los patronos-miembros fundadores de la futura organización cultural privada.

La votación, que deberán convocar todas las instituciones y entidades que participan directamente en este proyecto, acaparó el protagonismo del pleno extraordinario que se celebró ayer en el palacio provincial. Sin embargo, los diputados segovianos dedicaron el comienzo de la sesión y un minuto de silencio para manifestar su repulsa contra las acciones terroristas perpetradas por ETA en Valencia, Madrid y ayer en la región.

La sesión se reinició con la lectura del texto que se llevó a aprobación y la intervención de los portavoces de los distintos grupos políticos con representación en la institución provincial. Tanto Domingo Asenjo (IU), como Jesús Olmos (PSOE) y Javier Santamaría (PP) coincidieron en resaltar la relevancia de los objetivos que la fundación persigue y manifestar su respeto hacia la figura de Don Juan de Borbón, pero los representantes de la oposición presentaron el conjunto de dudas y propuestas que motivó la reserva de voto hasta el último momento. Y hasta el último momento, y tras turnos de réplica y réplica, también insistió el presidente de la Diputación Provincial, Atilano Soto para inclinar la balanza hacia la aprobación unánime, abriendo como opción la abstención sobre



Atilano Soto invitó a los miembros de la oposición a reconsiderar su postura y votar a favor.

JUAN MARTIN

los artículos con los que no coincidían, pero emitiendo un voto favorable al texto general, y la creación de un documento en el que se remitiera al resto de instituciones implicadas las alternativas presentadas por los diputados.

La petición formulada por los socialistas para que el Ayuntamiento de La Granja de San Ildefonso, localidad donde nació el padre del Rey, sea incluida entre los patronos de la funda-

ción fue bien recibida por los populares que se unieron en la solicitud, aunque su exclusión tampoco variaría su apoyo incondicional, según matizaron. No hubo aceptación para la petición de cambio de la sede de la fundación y de la presidencia ejecutiva correspondiera a la Diputación (ver despique), por lo que finalmente los socialistas se abstuvieron.

Los interrogantes formulados por Izquierda Unida y que tam-

bién determinaron su abstención, radicaban en el carácter privado y no público del ente, el cumplimiento de la Ley de Contratos, la elección de los delegados de la Academia de San Quirce o la aplicación del voto delegado, además de coincidir con las estimaciones del grupo socialista.

Por el contrario, para los populares ninguna duda parece empañar la importancia de la creación de una fundación destinada a promover, estimular, organizar, coordinar, divulgar y financiar todas las actividades de carácter cultural y docente que se desarrollen en Segovia y proyectar la imagen de la provincia en el ámbito universal.

En "coherencia", tal y como todos los portavoces manifestaron, con los posicionamientos adoptados en la votación de los estatutos se manifestaron los diputados en la propuesta de destinar cinco millones de pesetas de los remanentes a la aportación inicial que deben hacer todos los patronos fundadores.

Dos textos para un convenio

P. B.

El único punto tratado en el pleno al margen de la Fundación Don Juan de Borbón hacía referencia a la modificación del convenio de colaboración con el Ayuntamiento de Segovia para la prestación del servicio de prevención y extinción de incendios en núcleos de la provincia. La modificación del texto es un paso previo para que la Diputación pueda pagar los diez millones de pesetas que debe al Consistorio segoviano y que corresponden a 1994 y 1995. La deuda no puede ser abonada actualmente ya que existen dos textos distintos, uno por institución implicada, sobre el mismo acuerdo, por lo que también habrá que redactar uno nuevo para el próximo año.

Protagonismo y rivalidad

P. B.

La sede de la Fundación Don Juan de Borbón se ubicará en el Ayuntamiento de Segovia y el cargo del presidente ejecutivo será ocupado por el máximo representante del gobierno de la capital, según figura en los estatutos aprobados ayer. Para los socialistas estos dos artículos tiene una importancia trascendental en el futuro de la organización cultural y en su ámbito de actuación, hasta el punto de que decidió su abstención en la votación.

Los diputados del PSOE consideraron que el protagonismo que el Ayuntamiento de Segovia recibe en el texto inicial, debería recaer en la institución provincial y en su presidente. A pesar de que precisamente, Soto Rábanos fue quien recordó que la iniciativa de la futura organización pertenece al gobierno de la ciudad, y que en este caso "nosotros —dijo— hemos sido invitados", el grupo socialista insistió en su postura. "Usted mismo no opinaría igual si no estuviera su partido político (PP) en las dos instituciones", replicó Jesús Olmos.

Izquierda Unida compartió con sus compañeros en la oposición la preocupación por que tras la creación de la fundación, la actividad cultural se concentre en la capital y se limite a la organización del Festival Internacional y el programa del teatro Juan Bravo, sin que se llegue a la provincia. Por su parte, los populares garantizaron su vigilancia para la consecución de los objetivos trazados.

Jesús Olmos finalmente sentenció "estoy seguro que si la presidencia no está en la Diputación la extensión de la cultura de élite no se va a desarrollar fuera de la ciudad (...) además habrá que ver quién aporta más dinero al proyecto cuando se ponga en marcha".



200 millones

Por sólo 200 pesetas.

Supercuponazo de Navidad.

22 de diciembre. A la venta toda la semana.

 ONCE

El mejor amigo en Navidad.

Felices Fiestas



Los "grandes éxitos de la música" de M-80 dejarán de escucharse en Segovia.

JUAN MARTÍN

Antonio Hernández afirma que la emisora musical "no es rentable"

La señal convencional de la Cadena Ser sustituirá la de M-80

La Cadena M-80 desaparecerá de la oferta radiofónica de Segovia a partir del 1 de enero de 1996, cuando su frecuencia sea ocupada por la señal convencional de la Cadena Ser que ya se emite en Onda Media. La emisora dejará de escucharse tan solo un año y medio después de desembarcar en Segovia "por su bajo rendimiento" según fuentes de la empresa.

EL ADELANTADO

La empresa "Radio Segovia", gestora de los diferentes productos radiofónicos de la Cadena Ser en la provincia, ha decidido dejar de emitir la señal de la Cadena M-80 a partir del 1 de enero del próximo año, sustituyéndola por la señal convencional de la Cadena Ser que hasta ahora sólo se emitía a través de Onda Media.

El presidente del consejo de administración de la empresa,

Antonio Hernández, señala el bajo rendimiento publicitario de esta emisora como principal causa de su cierre y afirma que "hemos aguantado todos estos meses por atención a las solicitudes del público, pero ya no esperaremos más".

Hernández se refería a la campaña de firmas que el pasado mes de abril surgió entre los ciudadanos, cuando se desveló la primera intención de la empresa radiofónica de

realizar este cambio de emisiones, aunque entonces rectificó entonces su postura.

La emisora M-80, con una programación basada en grandes éxitos musicales de todos los tiempos además de boletines informativos tanto nacionales como locales comenzó a poder escucharse en esta provincia el 4 de junio de 1.994, en el punto que ocupaba hasta entonces en el dial, —104.1—, la desaparecida Antena 3 de Radio.

Su gestión corrió a cargo de la Cadena Ser durante 10 meses, hasta abril de este año, cuando fue vendida a "Radio Segovia", comenzando entonces su explotación.

Cuatro segovianos, elegidos como miembros del consejo político regional de IU

EL ADELANTADO

Los miembros de Izquierda Unida (IU) de Segovia Fernando Ecija Ballesteros, María Victoria Gómez-Monedero del Val, Concepción Domínguez Prats y Alvaro Serrano Hermo, fueron elegidos para formar parte del consejo político regional, en el último congreso de la coalición, celebrado en León los días 16 y 17 de diciembre.

Además de los cuatro ya elegidos, durante la próxima asamblea provincial de Segovia, que se celebrará antes del día 31 de enero de 1996, se escogerán otros cuatro miembros más del consejo político que son los que, proporcionalmente, le corresponden a la provincia. En esta misma asamblea, se procederá a la renovación de todos los cargos directivos de la coalición.

Los integrantes del consejo político son 46 en total, 37 elegidos por votación, más los nueve coordinadores provinciales. Los

37 representantes asignados por votación se presentaron en una única lista, que fue aprobada por mayoría. Después de la formación del nuevo consejo, éste eligió a Antonio Herreros como coordinador regional de Izquierda Unida en Castilla y León.

Estatutos y documento político

En el congreso también se aprobó por amplia mayoría el informe de gestión de la dirección saliente, así como los nuevos estatutos y el documento político, que regirán la actividad de la coalición en los próximos años.

Previamente a la aprobación de estos documentos, se debatieron en dos comisiones de trabajo, en las que se discutieron las enmiendas aportadas por cada una de las provincias de Castilla y León. Las sesiones fueron en todo momento fluidas y dinámicas, según manifiesta la propia coalición.

Los diabéticos segovianos organizan una serie de actos con motivo del día mundial

EL ADELANTADO

La delegación en Segovia de la Asociación de Diabéticos Españoles ha organizado para hoy una serie de actos con motivo del día mundial dedicado a esta enfermedad, que se celebró el pasado día 14 de noviembre.

Las actividades comenzarán con una matinal de divulgación, que consistirá en una "encuesta pública" y un reparto de folletos informativos en la plaza del Azoguejo.

A las 17,45 horas, en el Colegio Oficial de Médicos, tendrá lugar el acto conmemorativo del Día de la Diabetes. Inaugurará el acto el presidente de ADE en Segovia, Agustín Palmero. A continuación, dos charlas sobre temas relacionados con la enfermedad; las conferencias estarán a cargo de los doctores Fernández Vega y García Velázquez. El acto será clausurado por el presidente del Colegio Oficial de Médicos, Fernando Pérez Garzón.

Calle Real
PASEO COMERCIAL

en
NAVIDAD
"arte hecho regalo"
LA CASA DEL SIGLO XV

Tapicerías
Castañero
VISTE
SU HOGAR

El Arte de Noé
LENCERIA - MERCERÍA
BISUTERÍA
FELICES FIESTAS
Centro Comercial ALMUZARA

DE TALLERES
CASA,
COSAS
Y
COMPLEMENTOS



LA CIUDAD SE VISTE DE NAVIDAD.— Las luces que durante las próximas fiestas navideñas adornarán la ciudad se terminaron de instalar ayer por la empresa pontevedresa UMIA, que ha distribuido por la ciudad 200 arcos de luz, que soportan más de 70.000 bombillas. Además, los visitantes que lleguen a la ciudad por cualquiera de las carreteras que desembocan en la ciudad serán recibidos por el luminoso en el que se lee el ya clásico "Feliz Navidad". Algunos dijeron que llegaban tarde, pero al final de la semana, cuando los segovianos se afanan por celebrar la Nochebuena, los adornos en forma de luz presidirán nuestras calles y ayudarán a que el espíritu amable y los deseos de felicidad impregnen el corazón de todos.— (Foto: Juan Martín).

AGRICULTURA

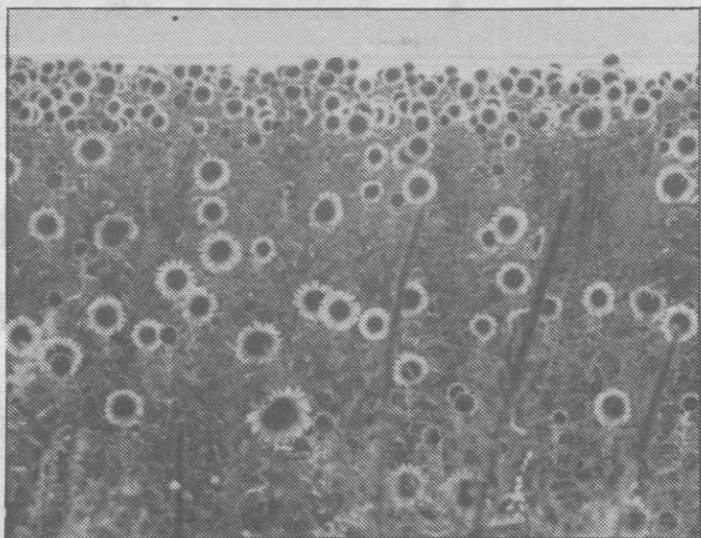
Iniciados los trámites para hacer efectivas las ayudas de herbáceos de regadío

La Consejería de Agricultura de la Junta de Castilla y León ha iniciado los trámites legales para hacer efectivo el pago compensatorio por ayuda de superficie en cultivos herbáceos de regadío, que supondrá un total de 2.833 millones de pesetas para 26.497 perceptores.

Esta cantidad corresponde a la totalidad de los cultivos herbáceos de regadío excepto el maíz, que ya ha sido pagado, con su correspondiente retirada obligatoria y la voluntaria.

Queda pendiente el girasol y otras oleaginosas en secano y regadío en el sistema general, que se comenzarán a pagar en febrero próximo, tal y como fija la normativa comunitaria.

En Avila hay registrados 714 perceptores, que recibirán un total de 69 millones; en Burgos y su provincia 1.484 que recibirán unos 188 millones. En León y su provincia hay registrados 7.636



Queda pendiente por pagar las ayudas al girasol.

PEÑALOSA

perceptores que recibirán 566 millones de pesetas.

Los 4.088 agricultores de Palencia que solicitaron las ayudas recibirán 569 millones; Salamanca 1.727 (154); Segovia 1.431 (161).

Los agricultores sorianos, 1.480 recibirán 168 millones; Valladolid 4.409 (637); y en Zamora 3.528 perceptores que cobrarán un total de 318 millones.

SANTA MARIA LA REAL DE NIEVA

Desarrollados en el primer trimestre escolar

Medio centenar de educadores participaron en los cursos del CPR

Se han desarrollado durante el primer trimestre de este curso escolar varios cursos y actividades en el Centro de Profesores y Recursos (CPR) de esta villa, sito en el edificio de "La Saleta", propiedad del Ministerio de Educación y Ciencia. En estas actividades han participado más de medio centenar de educadores de los distintos niveles (infantil, primaria y secundaria).

MEDIA LUNA

Los cursos han sido los siguientes: "El área de matemáticas en Educación Primaria", con una duración de 20 horas; "Iber-text. Aplicaciones educativas", para todo tipo de profesores, con una duración de 20 horas, y "La tutoría: tareas y organización" para profesores de Educación Primaria del CRA de Santiuste de San Juan Bautista y en La Saleta, con la misma duración que los dos anteriores. A alguno de estos cursos han asistido diversos ponentes, especialistas en la materia, entre ellos, varios profesores de la Universidad Complutense de Madrid.

Las funciones del CPR son diversas, como:

1.— Apoyo al desarrollo curricular, promoviendo la innovación y la investigación educativas, a través del asesoramiento y la formación, con el objetivo de apoyar la elaboración de los proyectos educativos de zona y los proyectos curriculares de las distintas etapas.

2.— Planificación y desarrollo de la formación permanente del profesorado, promoviendo una formación cada vez más autónoma y cuyo eje sea el centro docente.

3.— La gestión de los recursos y materiales de índole científica y didáctica como: bibliografía y documentación, soportes informáticos y audiovisuales, laboratorios, etc.

4.— Dinamización social y cultural.

El trabajo de los cuatro asesores y la directora viene determinado por el cumplimiento de estas cuatro funciones mencionadas.

El Plan de Formación del Profesorado para este curso ofrecía una serie de actividades, cursos de actualización científica y di-



EL ADELANTADO

Vista de Santa María de Nieva.

dáctica, seminarios, jornadas..., para que de alguna forma los profesores lo reflejen en el aula, consiguiendo así una contextualización entre la teoría de la enseñanza y aprendizaje, y viceversa. Durante el 2º y 3º trimestre se seguirán desarrollando otras actividades.

La zona de actuación del CPR es la siguiente:

—Centros Rurales Agrupados (CRAS) de: Navas de Oro, Santiuste de San Juan Bautista, Martín Muñoz de las Posadas y Santa María la Real de Nieva.

—Centros de Educación Infantil y Primaria de: Nava de la Asunción y Coca.

—Instituto de Enseñanza Secundaria de Nava de la Asunción.

—Institutos de Bachillerato de Coca y Santa María.

BERNUY DE PORREROS

Las nuevas fosas sépticas ya están siendo utilizadas

ALVARO PINELA

Se están llevando a cabo cinco unidades de ejecución para tratar de establecer y llevar a cabo las normas subsidiarias de Bernuy.

Estas unidades de ejecución son comisiones informativas a las que asisten sobre todo los vecinos o propietarios, cuyos terrenos se pueden ver afectados, en la actualidad se va por la cuarta unidad celebrándose mañana sábado la última.

Recientemente se ha terminado la nueva instalación de recogida de cadáveres de animales

(fosas sépticas), unas fosas de enterramiento, situadas en las afueras del municipio, concretamente en la zona de la Zarza, estas instalaciones han sido realizadas al 50% entre Ayuntamiento y Diputación y ya se están comenzando a utilizar.

También se están ultimando los arreglos de las aceras de la travesía a través de los planes provinciales, completándolo a la vez con el entubado de los cables telefónicos, un trabajo cumplimentado por Telefónica.



ROVER SERIE 600

LA PROXIMA VEZ QUE LLEVE SU ROVER 600 A UNA REVISION ... MARCHESE SIN PAGAR.

Tres años o 100.000 kilómetros de mantenimiento total del coche absolutamente gratis.

Si compra su Rover 600 ahora, podrá beneficiarse de nuestro Pacto de Calidad, y durante tres años o 100.000 kilómetros tendrá asegurado el mantenimiento total del coche, incluidas revisiones, cambios de aceite, mano de obra y piezas, excepto cambios de neumáticos. La Serie 600 está disponible en versiones 2.0i y 2.3i gasolina y turbodiesel

de inyección directa. Toda la gama viene con un completo equipamiento que incluye aire acondicionado, cierre centralizado con mando a distancia, alarma perimétrica con inmovilizador de motor, airbag del conductor y barras de seguridad en las puertas. Y siempre, con todas las ventajas que conlleva el Compromiso Rover.



ROVER SERIE 600
Desde 3.093.500 Ptas.*

* Precio final recomendado incluido IVA, transporte e impuesto de matriculación. Promoción válida para unidades disponibles en stock en Península y Baleares hasta finales de mes. Oferta sujeta a los términos y condiciones del documento Pacto de Calidad.



Concesionario Oficial: **SEGOVIA. JUSTINO SANZ, S.L.**
Los Coches, 7. Tel: 43 26 03. Y su red de agentes en toda la provincia.



Jornadas sobre fútbol sala dedicadas a los jóvenes

S.G. El club de fútbol sala Cuéllar-Cojalba, que con el patrocinio de la empresa Electricidad Eufón mantiene varios equipos entre ellos uno de categoría nacional en la División de Plata, ha organizado unas jornadas didáctico-deportivas dedicadas especialmente a los jóvenes comprendidos entre los 10 y los 16 años. Esta actividad ha sido organizada en colaboración con la Concejalía de Cultura, Juventud y Deportes.

La actividad tiene el título genérico de concentración de fútbol sala-torneo de Reyes y se desarrollará en diferentes sesiones entre el 26 de diciembre y el 13 de enero. Las inscripciones para participar pueden realizarse hasta el 23 de diciembre en el pabellón polideportivo. Las jornadas han sido organizadas con una idea eminentemente didáctica y educativa complementándose con actividades teóricas y prácticas y dos partidos en los que intervendrán el Electricidad

Eufón de liga provincial y el de División de Plata, enfrentándose a equipos de Segovia y Valladolid respectivamente.

Durante los días que se celebrarán estas jornadas se alternarán las actividades con la idea de fomentar la práctica del fútbol sala en particular y del deporte en general, como medios de educación integral de la persona.

En las jornadas intervendrán siete monitores (cuatro de Cuéllar y tres de Valladolid) titulados como entrenadores de fútbol sala, diplomados y licenciados en Educación Física y un licenciado en Medicina.

Todas las actividades serán desarrolladas en el pabellón polideportivo y entre los temas a tratar figuran la educación a través del deporte, juegos deportivos, integración colectiva y el deporte como práctica de salud y formación. Como prácticas se realizarán trabajos de técnica individual, sobre prevención de lesiones, táctica del fútbol sala, y juegos deportivos.

VILLA DE CUELLAR

La torre de El Salvador ha sido la primera en ser habitada

Regresan las primeras cigüeñas ocupando sus viejos nidos

Algunas de las torres de las iglesias locales han vuelto a recobrar una vitalidad especial gracias a la aparición de las primeras cigüeñas que retornan a sus viejos nidos para iniciar el ciclo de reproducción que durará hasta mediados del próximo verano, cuando padres y crías emigren a sus lugares de otoñada. El nido de la torre de El Salvador ha sido el primero en ser ocupado por una pareja en la actual temporada.

S. GUIJARRO

El popular refrán que señala que por San Blas (día 3 de febrero) la cigüeña verás no se cumplirá este año ya que las apreciadas zancudas se han adelantado casi dos meses en el regreso a sus puntos de anidada.

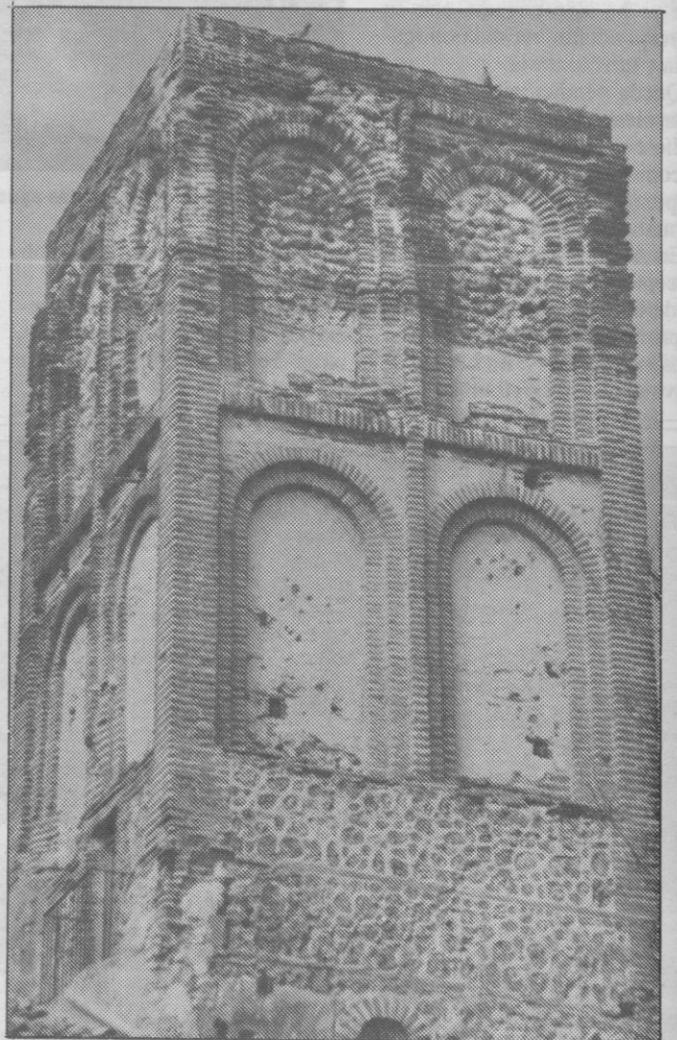
Este adelantamiento es habitual en los últimos años y en él pueden influir a nivel general, múltiples factores como los cambios relacionados con el clima, lugares y tipo de alimentación (vertederos de residuos de la población), y el hecho comprobado que cada vez es mayor el número de cigüeñas que se quedan en la Península (Extremadura y Andalucía) sin emigrar a las áreas tradicionales del norte de África o zona subsahariana.

La primera cigüeña de la presente temporada fue vista el día 6 de noviembre en la iglesia de San Miguel ocupando el nido más alto de la torre. En esta iglesia existen cinco nidos, cuatro en la torre y uno más en el tejado de la nave principal.

Sin embargo, el primer nido ocupado por una pareja ha sido el único existente en la torre de El Salvador. Desde el día 14 de diciembre es este lugar permanecen de manera estable las dos aves.

Si continúan llegando las cigüeñas y en la presente temporada son ocupados todos los nidos en Cuéllar puede crearse una colonia numerosa, confirmando la progresiva expansión de esta especie en los últimos años dentro de la Península, según los inventarios relacionados por el ICONA y la Sociedad Española de Ornitología.

Esta expansión ha sido claramente constatable en la villa donde en ocho años el número de nidos ha crecido espectacularmente: en 1988 solamente



El nido de Santa María fue derribado durante las fiestas. S.G.

existía uno "el viejo" en lo más alto de la torre de San Miguel, y en 1995, fueron 22 los nidos ocupados en Cuéllar y sus alrededores inmediatos.

Aumento y derribos

Este aumento tan espectacular ha sido apreciable en San Miguel, donde existen cinco nidos y en San Francisco, donde la temporada pasada anidaron siete parejas. El resto se reparten entre torres de iglesias, casas elevadas, chimeneas y un pino.

Esta proliferación de zancudas no ha sido bien aceptada por todos, principalmente por algunos propietarios de edificios en los que existen nidos por los daños que ocasionan en los tejados.

A pesar de ser una especie protegida por la ley (tanto los propios animales como sus nidos) los derribos se realizan sin contar con los servicios forestales encargados de proteger la vida silvestre, que por otra parte facilitan nidos artificiales a quien lo solicita justificadamente.

En Cuéllar han sido derri-

bados ya varios nidos: en una casa situada en la Plaza Mayor (donde fue reconstruido y respetado esta temporada) en la torre de Santa Marina (destruido una noche durante las pasadas fiestas de los encierros), y el último, el situado en la plaza Huerta Herrera que fue derribado el pasado sábado a las doce y media de la mañana.

Sin embargo, también se han realizado tareas de conservación de acuerdo con lo estipulado por la ley. Durante las obras de construcción de la nueva cubierta de la iglesia de San Miguel fue destruido uno de los nidos y en su lugar ha sido colocado uno artificial. Es el primero instalado en la población y un ejemplo a seguir para la resolución del problema.

En la iglesia de San Francisco, cuyas obras de restauración realiza la Escuela Taller Municipal, también será necesario actuar de una manera similar ya que las obras proyectadas afectan a algunas zonas donde existen nidos.

¡¡ UNA NAVIDAD !!

LLENA DE BUENAS IDEAS

PARA IR DE COMPRAS

EN ESTAS TIENDAS ENCONTRARÁ LAS MEJORES OFERTAS DIARIAS HASTA EL DÍA 23

Escuche todos los días nuestras ofertas a las 9,30 h. en ONDA CERO y a las 9,57 h. en CADENA SER

La Boutique

del Bolso y el Viaje

Centro Ccial. Almuzara

mi Piel

Plz. de la Rubia, 8

GRAN SELECCION EN REGALOS



C. Establecimientos

Cervantes, 17

Muñoz

Roble, 19

ENEBRAL LOZOYA

Primeras firmas moda mujer



y todo en ropa interior masculina

Marqués del Arco, 24

(Junto a la Catedral)

Todos los días tenemos ultimos lanzamientos en oferta

Tu tienda de discos

Mac

Jose Zorrilla, 58

LA CALIDAD, EL AHORRO Y LA COMODIDAD



INTERMARCHÉ

Abrimos el día 24

de 10 a 14,30 h.

PARA SUS COMPRAS NAVIDEÑAS

ETA podría actuar en la Comunidad

Valladolid. (Ical).— El delegado del Gobierno en Castilla y León, Carlos Conde Duque, afirmó ayer que la colocación de dos artefactos explosivos durante la madrugada en Burgos y Valladolid es "un aviso de ETA con el que quieren indicar que pueden atacar en la Comunidad Autónoma".

Los artefactos, de escasa potencia, fueron colocados en la vía férrea Madrid-Irún, a su paso por la localidad burgalesa de Briviesca, y en la autovía de Castilla, a la altura del término municipal vallisoletano de Cubillas de Santa Marta. La bomba colocada en Briviesca fue desactivada por la Guardia Civil, mientras que del artefacto encontrado en Valladolid solo explotó el mecanismo de ignición.

Según Conde-Duque, la realización de estos atentados no implica la existencia de una infraestructura de ETA en la región, ya que este tipo de acciones "son tremendamente fáciles de realizar y muy aleatorias; cualquier persona que pase por allí puede hacerlo". En este sentido, señaló que no cabe relacionar la colocación de estos artefactos con los atentados cometidos en Salamanca. Además, afirmó que la región, por sus peculiaridades geográficas, es un territorio poco propicio para atentados "por su baja densidad de población, dificultades de movimiento y facilidad de identificación".

El capitán de Infantería afirma que no se puede vivir con esa idea

Juan José Aliste: "Nadie piensa que vayan a intentar contra uno"

El capitán de Infantería Juan José Aliste Fernández, que perdió las piernas tras sufrir un atentado terrorista de ETA el 10 de noviembre en Salamanca, dijo ayer que "muy de tarde en tarde miraba debajo del coche, pero nadie piensa que vayan a intentar contra uno mismo, porque con esa idea no se puede vivir".

Salamanca. (Efe).— Aliste pidió a los terroristas "que se pongan en la piel de los familiares de los fallecidos y en la situación en la que nos dejan".

El capitán expresó su solidaridad con todas las víctimas del terrorismo y especialmente hacia los de los últimos días, cuyas imágenes calificó de "muy desagradables".

El capitán Aliste compareció ante los medios de comunicación de Salamanca, a los que señaló que su rehabilitación tiene "bastante buenas expectativas", e indicó que el pasado sábado le tomaron las medidas para unas prótesis provisionales, ya que "en más o menos tiempo llegaré a andar", afirmó. Juan José Aliste dijo "haber vuelto a nacer el día 10 de noviembre", y comentó que, después de haber visto las imágenes de como quedó su coche tras la explosión de una bomba "lapa" adosada a los bajos, "sentí que desde luego había nacido ese día, aunque mi esposa dice que fue el día 13, tras recuperar la consciencia".

Juan José Aliste se mostró muy animado y con voluntad para afrontar su futuro, y manifestó no tener ningún problema para recordar lo ocurrido en el momento del atentado, e incluso



Juan José Aliste antes de ofrecer la rueda de prensa.

TELEFOTO EFE

bromeó al declarar que "primero pensé que había explotado el motor del coche y luego al mirarme la pierna izquierda dije: ¡sí que me he hecho un buen reventón!".

Controlar el vehículo

Manifestó que en ese momento su preocupación fue controlar el vehículo para no chocar contra los otros aparcados y posteriormente pidió por favor a una persona que se le acercó que llamase a una ambulancia, momentó en el que perdió la consciencia hasta despertar días después en la UCI que "fue un momento un

poco duro al no saber donde estás, desorientado, sudoroso y todo rodeado de equipos". Fue en ese momento, tras asegurarse a su esposa que "en cuanto me cure me voy al cuartel", cuando ésta le dijo que había perdido las piernas, momento en que "me toqué las piernas. Me quedé un poquito... y, bueno, lo asumí en aquel momento".

En cuanto a la familia, comentó que "es la pequeña de dos años la que no ve las cosas con lógica. Se mira los pies y dice: Papá no", y descartó su traslado a corto plazo a Zamora, donde reside la mayor parte de su familia.

Mesa del terrorismo en la región

Valladolid.(Efe).— IU propondrá próximamente al resto de los partidos políticos de la Comunidad la constitución de una Mesa para analizar y poner soluciones al fenómeno del terrorismo en Castilla y León, que a su juicio se está prodigando de forma "preocupante".

Así lo anunció ayer, en declaraciones a Efe, el coordinador regional de IU, Antonio Herreros, quien expresó su intranquilidad "por el alto número de incidencias terroristas en nuestra Comunidad, que proporcionalmente se producen con más frecuencia que en otras". Herreros precisó que, entre otras funciones, la Mesa analizaría con detenimiento esta circunstancia, "así como las necesidades políticas que tengan que ponerse en marcha para garantizar una mayor seguridad a la ciudadanía".

El coordinador regional y portavoz de IU en las Cortes de Castilla y León, agregó que esta iniciativa, aún en fase de maduración, reconoció, pretende la implicación de todos los grupos políticos en un esfuerzo unitario "para tratar de conseguir medidas efectivas en este asunto".

Al reciente atentado terrorista en Salamanca, perpetrado por la banda asesina ETA el pasado 10 de noviembre se unen ahora la instalación de sendos artefactos explosivos en la madrugada de ayer en la región.

Cándido Méndez califica de raquíticos los avances en materia de empleo de la Cumbre de Madrid

Zamora. (Ical).— La UGT ha calificado de "raquíticos" los avances conseguidos por la Cumbre de Madrid en materia de política de empleo, según denunció ayer en Zamora su secretario general, Cándido Méndez, al término de la asamblea que celebró en esta ciudad con los delegados sindicales de la provincia.

Desde la UGT se considera que la cumbre de líderes europeos ha permitido al gobierno "apuntarse un tanto" desde el punto de vista político—institucional, si bien la valoración ugetista de dicho encuentro es de signo muy distinto cuando se analizan los resultados obtenidos desde la óptica laboral. "Ha sido una cumbre rebosante de monetarismo y raquítica, anémica en política de empleo, declaró Méndez. Es paradójico que el presidente del Gobierno más poderoso de la UE, el canciller alemán Helmut Kohl, diga que el

gran fracaso de la construcción europea es el empleo y, sin embargo, no se tome ninguna medida clara sobre esta cuestión".

Por contra, el secretario general de la UGT sí calificó de "resolución trascendente" el impulso dado en la cumbre al proceso de unificación onetaria, aunque también consideró como asignatura aún pendiente de la UE la armonización de la moneda única con el empleo y la protección social de los trabajadores, "Esto tiene que ser lo prioritario, mientras que lo secundario han de ser las magnitudes macroeconómicas".

De cara a la negociación colectiva del 96, Méndez aseguró que la estrategia sindical de la UGT estará centrada en la creación de empleo y el estado de bienestar, así como la lucha contra la precariedad del trabajo. En este sentido, el sindicato tiene previsto desarrollar entre los afiliados una campaña de sensibilización sobre estos objetivos.

Los sindicatos piden un foro de negociación sobre las transferencias de trabajo y salud laboral

Valladolid. (Ical).—CC.OO. y UGT han manifestado su malestar y su desacuerdo con el decreto aprobado por la Junta que recoge la reestructuración de la Consejería de Industria ante la llegada de las nuevas competencias de Trabajo. Los representantes sindicales reclaman "un responsable político sobre esta materia en cada una de las provincias".

Responsables de ambos sindicatos se reunieron con el secretario general de la Consejería de Industria, Rafael Delgado, para exponer la posición sindical ante la asunción por parte de la Junta de la competencias en materia de trabajo y salud laboral. La Consejería de Industria se ha comprometido con los sindicatos a abrir un proceso negociador sobre estos temas que tendrá continuidad en una reunión prevista para el próximo 15 de enero.

El portavoz de CC.OO., Julio Montero, planteó incluso la ne-

cesidad a medio plazo de reestructurar el organigrama de las actuales delegaciones de gobierno de la Junta en cada provincia, ante la asunción de competencias tan importantes como educación, trabajo y salud laboral, entre otras. Los sindicatos opinan que el actual organigrama de la Junta en materia de trabajo para las provincias es "inadecuada e insuficiente". Además, según Julio Montero, "la actitud de la Consejería de Industria no responde a las promesas de diálogo social. Después de seis meses no se ha hecho nada concreto. El diálogo no debe ser un elemento propagandístico, sino que debe ir acompañado de acuerdos y hechos concretos".

Para los sindicatos, la estructura actual de la Junta no garantiza que se puedan cumplir y asumir con un mínimo de eficacia las competencias previstas. CC.OO. y UGT piden además la creación de una comisión de la salud.

• La Fundación Duques de Soria, presentará hoy en la Casa de América, en la capital madrileña, el libro "El peso de la lengua española en el mundo", realizado por la propia fundación y el Instituto de Cuestiones Internacionales y Política Exterior, y editado por la Universidad de Valladolid.

Superlinea SOL
LOCALES MONTELA VIÑA
DESDE 50.000 pts/m²
DE 72 A 500 m²
FORMA DE PAGO CON FACILIDADES Y ADAPTABLE
REF: 394
Garantía de calidad
Cardiel
SOL EXCLUSIVAS

SEMANA 3

jornada 15



El Documento

“Mamá, mamá,... Me duele la tripa mucho.”

“Eso es por tomar caramelos a destajo. Te lo advertí.”

“No mamá, es que ayer pegué montones...”

“Pero ¿qué tiene que ver que cerraras muchos para que te duela la tripa?”

“No sé. Pocos a lo mejor no hacen nada, pero tantos...”

“Llamaremos al doctor para que te purgue, a ver si así se te pasa.”

Mientras la madre sale de la habitación entra su hermana

“Oye, pizquilla, ¿podrías echármelas tú?”

“Tienes un morro que te lo pisas. Yo también cerré muchas y no me ha pasado nada.”

“Y ¿qué quieres que te diga? Será que soy alérgico a la goma.”

Su objetivo principal es descubrir nuestro

PERSONAJE FANTASMA

de esta semana, al que llamaremos YY para entendernos. Para ello debe saber que tiene estrecha relación con muchos de los personajes y situaciones que van a aparecer a lo largo de la semana. Analice con cuidado cada palabra, acción, nombre,... porque todo, en su conjunto, le va a permitir descubrirlo. Cuando lo consiga escriba su nombre en la casilla correspondiente de la hoja de respuestas, y escriba también las respuestas a cada una de las preguntas, tanto las de hoy como las de la semana.

P. 063

¿En qué fecha exacta nacieron él y sus hermanos Averroes, Acosta y Maimónides?

Nota: Los cuatro nacieron el mismo día.

A: 16 1/2; D: 15; G: 14 1/4; J: 13 3/4; M: 13 1/2; P: 12 3/4; S: 11 1/2; V: 10 1/4; Z: 8

P. 064

¿Qué letra le adjudicaría a YY?

En el décimo aniversario estaban el paso de peatones, el adelantamiento en curva y el cinturón de seguridad.

P. 065

¿Cuántos días pasaron exactamente?

F. 066

Esto es una caja de teléfonos a la que le hemos quitado un número



¿Qué número tiene realmente abajo?

Marque en la retícula del puzzle con una X sólo la casilla donde situaría el punto blanco de abajo teniendo en cuenta la disposición de las casillas del plano de referencia.

EL PUZZLE

Calle Real
Paseo Comercial

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Radio Segovia
Colaboran:

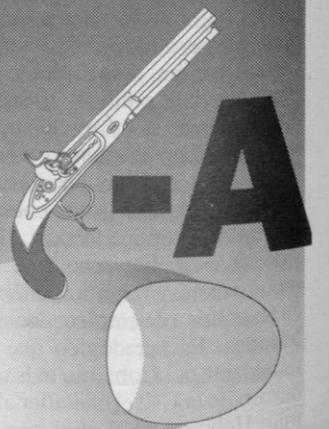
DIPUTACION PROVINCIAL
DE SEGOVIA

VIAJES
LAURA

LA FLORESTA

Junta de
Castilla y León
CONSEJERIA DE FOMENTO

J. 067
El Jeroglífico



El Partido Popular recibió con ironía la decisión socialista

González acepta la propuesta de la ejecutiva de volver a ser candidato

El secretario general del PSOE, Felipe González, aceptó ayer la propuesta "unánime" de la ejecutiva de su partido para que vuelva a ser el candidato socialista en las próximas elecciones, aunque expuso las razones por las que considera que no debería repetir como cartel electoral.

Madrid (Efe).— Esta propuesta de la ejecutiva será presentada al comité federal del PSOE, que ratificará al candidato en su reunión del próximo viernes, aunque González volverá a explicar sus puntos de vista contrarios a su designación ante el máximo órgano de dirección, informó el secretario de organización, Cipriá Ciscar. Tras más de cuatro horas de debate en la ejecutiva, Ciscar afirmó que González "ha manifestado que aceptará lo que decida el comité federal", ya que siempre "ha aceptado las decisiones del PSOE".

"La ejecutiva —comenzó su intervención Ciscar—, mediante intervenciones de todos sus miembros, ha propuesto por acuerdo unánime, salvo la manifestación del secretario general, proponer a González como candidato en las próximas elecciones de marzo". Ciscar explicó las razones que expuso González, en una intervención inicial, y en las que consideró por qué no debía ser candidato. Son "razones de tipo político y personal", señaló Ciscar, quien estimó que "en modo alguno, González es un candidato a la fuerza. El secretario general lo asume y es el candidato más ilusionado que se puede presentar".

Problema-solución

En sus explicaciones, González reiteró su idea de que él puede ser más un problema que una solución, como ya adelantó en declaraciones efectuadas en el Congreso de los Diputados el pasado 6 de diciembre, día de la Constitu-



Cipriá Ciscar durante la rueda de prensa informativa sobre la ejecutiva socialista.

TELEFOTO EFE

ción. González también razonó que él ha estado en muchas ocasiones dispuesto a entender la "temporalidad" como un ejercicio de las responsabilidades públicas y pidió a la dirección que hiciera una reflexión y valorara la conveniencia de que fuera otro el candidato.

Estos planteamientos de González fueron rechazados por todos los miembros de la ejecutiva que insistieron en proponerle como cabeza de lista por considerarle "el mejor candidato" y por entender que "es la persona que puede, con más fuerza y credibilidad, impulsar un nuevo periodo de transformaciones", resaltó Ciscar.

Según el secretario de organización, González hizo estos planteamientos, pero ni puso condiciones sobre su candidatura ni tampoco ofreció nombres alternativos a la misma.

Campaña limpia

El secretario de organización del PSOE afirmó que la campaña electoral "va a ser limpia" y en ella se podrá tratar sobre las transformaciones de los últimos años y el proyecto del socialismo para el inicio

del próximo siglo. Preguntado sobre la crispación que puede haber tras conocerse la candidatura del presidente del Gobierno, Ciscar manifestó que "la crispación que sufrimos es por el mal comportamiento y las irregularidades de algunas personas socialistas", pero también "por la actitud de algunas fuerzas políticas que no aceptan el resultado de las elecciones generales de 1993".

"Frente a otros políticos, como José María Aznar o Julio Anguita, Felipe González dispone de un mayor apoyo y credibilidad", añadió Ciscar.

Reacciones

El dirigente del PP y vicepresidente segundo del Congreso, Federico Trillo, recibió con ironía la decisión de la ejecutiva socialista de proponer a Felipe González como candidato en las próximas elecciones generales. Al ser preguntado por el tema, Trillo manifestó que el hecho de que sea un candidato u otro "no cambia nada porque lo teníamos asumido nosotros y todos. Operaciones de imagen no, por favor", concluyó.

La portavoz de IU en el Congreso, Rosa Aguilar, dijo que la decisión socialista ha sido "la crónica de una elección anunciada" y consideró que el actual presidente del Gobierno "puede dar algo a su partido y quitar mucho al país".

El portavoz del PNV en el Congreso, Iñaki Anasagasti, expresó su temor a que el PSOE, tras la confirmación de que Felipe González será su candidato, y el PP traten de polarizar las elecciones generales en torno a ambos líderes.

El dirigente de CiU y vicepresidente tercero del Congreso, Josep López de Lerma, dijo que la democracia necesita el concurso de uno de sus "más importantes hombres políticos", en alusión a Felipe González. Por último, el presidente del comité de gobierno de UDC, Josep Antoni Durán Lleida, mostró su satisfacción por la designación de Felipe González como cabeza de lista del PSOE, al entender que "es bueno para el debate político y el fortalecimiento de la democracia en España".

Aznar pide apoyo a los catalanes para gobernar sin necesitar a Pujol

Barcelona (Efe).— El presidente del PP, José María Aznar, pidió ayer en Barcelona el apoyo de los electores catalanes para conseguir una mayoría suficiente que no le haga depender de los nacionalistas catalanes de Jordi Pujol. El PP, cuya ejecutiva nacional se reunió ayer en la capital catalana, organizó un almuerzo en un hotel de la ciudad que reunió a más de mil personas que recibieron a Aznar con una fuerte ovación y gritos de "¡presidente, presidente!", "¡Viva España!", y "Catalunya sin España no es nada".

Aznar hizo un breve discurso en el que felicitó al PP catalán por su notable ascenso en las elecciones autonómicas, "una de las mayores alegrías que he tenido en mi vida", y que a su juicio ha sido fruto del "fracaso de la colaboración entre socialistas y convergentes". Se refirió a la voluntad expresada por el líder de CiU, Jordi Pujol, de seguir influyendo en la política española después de las elecciones de marzo y le advirtió que "cuando se quiere decidir, hay que saber qué es lo que se quiere decidir, no puede ser igual con el PP que con el PSOE". "Hay que explicar a Pujol —dijo Aznar— que la cuestión no es el poder que se tiene, sino la política que se hace, no es la capacidad de influencia o de decidir, sino en qué dirección y para qué se decide y se influye".

También refiriéndose a Pujol, señaló que "el Gobierno español no puede estar condicionado por nada ni por nadie, no nos interesa el modelo de estar en el poder o influir por el solo hecho del poder". El objetivo de los populares es conseguir en las próximas elecciones "una mayoría homogénea y clara capaz de gobernar por igual para todos los españoles y para poner en marcha el nuevo proyecto de España". "Se equivocan los que apuestan por un gobierno débil —señaló en otro momento en clara referencia también a Pujol— y acertarán los que nos den un margen de confianza".

Carlos Westendorp sustituirá a Javier Solana al frente del Ministerio de Asuntos Exteriores

Madrid (Efe).— El hasta ahora secretario de Estado para las Comunidades Europeas, Carlos Westendorp, será quien ocupe la cartera de Asuntos Exteriores, tras el nombramiento de Javier Solana como secretario general de la OTAN, confirmaron ayer fuentes socialistas. Westendorp ha presidido, durante la actual Presidencia española de la UE, el Grupo de Reflexión, encargado de diseñar la reforma de los tratados de Maastricht y la puesta en marcha de la Conferencia Intergubernamental de 1996.

El nombramiento de Westen-

dorp como nuevo ministro de Asuntos Exteriores será publicado hoy en el Boletín Oficial del Estado (BOE), junto con el cese de su antecesor, Javier Solana, quien hoy mismo tomará posesión de su nuevo cargo en Bruselas.

Carlos Westendorp y Cabeza, un madrileño de 58 años, se licenció en Derecho e ingresó en la carrera diplomática en 1964. Desde 1966 hasta 1969 fue cónsul en Sao Paulo, Brasil, y jefe de Estudios Económicos en la Escuela Diplomática entre los años 1969 y 1970. Su carrera profesional ha estado ligada des-

de octubre de 1970 a la representación española en la Comunidad Europea, con un paréntesis entre 1974 y 1979, en el que fue jefe del gabinete técnico del Ministerio de Industria; consejero para Asuntos Económicos y jefe de la oficina comercial de la Embajada de España en La Haya.

Después de ocupar distintos cargos, tras la remodelación del Gobierno de González de marzo de 1991, es designado secretario de Estado para las Comunidades Europeas, en sustitución de Pedro Solbes.

Durante la actual presidencia

española de la UE, Westendorp ha presidido el Grupo de Reflexión. Su trabajo al frente de este grupo mereció el reconocimiento público del presidente del Gobierno, Felipe González, quien al término del Consejo de Madrid afirmó que "si por elogios fuera, Westendorp sería hasta candidato a presidente del Gobierno".

Está casado con Amaya de Miguel, directora del Festival de Teatro de Almagro, con quien este año tuvo a su tercer hijo, Lucas. Tiene además dos hijos, Rocio y Carlos, de su anterior matrimonio.



Carlos Westendorp.

TELEFOTO EFE

La Comunidad Valenciana enmudeció durante cinco minutos contra el terrorismo

Olivares advierte que ETA puede seguir con atentados indiscriminados

El director general de la Policía, Angel Olivares, advirtió ayer que la banda terrorista ETA puede haber iniciado una campaña de atentados indiscriminados con la colocación de varias bombas en El Corte Inglés de Valencia y señaló que puede continuar cometiendo acciones contra civiles.

Madrid (Efe).— "Hay que extremar las precauciones y ser conscientes de que esa es una posibilidad que existe", afirmó el director general tras presidir en Madrid un acto protocolario en el que juraron sus nuevos cargos los 280 agentes que integran la V promoción de subinspectores del Cuerpo Nacional de Policía.

Olivares desvinculó esta nueva estrategia de ETA de cualquier intencionalidad política y explicó que probablemente los etarras han encontrado dificultades "que no sospechaban" al intentar cometer atentados "selectivos", y por esta razón han optado por objetivos más indiscriminados, como ha ocurrido en Valencia. En este sentido, aseguró que "no es descartable que continúen con la práctica de realización de atentados indiscriminados que puedan afectar a población civil, como niños, jóvenes o mujeres".

En su opinión, con los atentados de Madrid y Valencia los terroristas han demostrado "que no tienen ningún tipo de escrúpulos" y que "pueden y van a intentar atacar contra



Cerca de seis mil personas asistieron ayer al entierro de Josefina Corresa en Sagunto.

TELEFOTO EFE

objetivos indiscriminados".

En Vitoria, el consejero de Interior del Gobierno vasco, Juan M^a Atutxa, aseguró que cuando se produce un "parón" en la actividad terrorista no quiere decir, "desgraciadamente", que ETA esté reflexionando sobre la utilidad de la violencia. Atutxa, que participó ayer en el paro de cinco minutos en solidaridad con José M^a Aldaya, dijo que "debemos ser conscientes de que cuando hay un parón, o se entiende así, no supone que éstos (los terroristas) hayan reflexionado, ni muchísimo menos, sino que están preparando una

acción que desarrollarán al cabo de cierto tiempo", reiteró.

Funeral

Los restos mortales de Josefina Corresa Huerta, víctima mortal del atentado del pasado sábado en Valencia, fueron despedidos ayer entre ovaciones por unos seis mil vecinos de Sagunto, según la Policía.

Poco antes, a mediodía, miles de ciudadanos de la Comunidad Valenciana se sumaron a los cinco minutos de silencio como señal de "enérgica repulsa" contra la violencia indiscriminada de la organización terrorista ETA. Los vecinos

"enmudecieron" ante edificios públicos, centros de trabajo y calles al paralizarse toda actividad para protestar por el atentado de ETA en El Corte Inglés de Valencia.

En Sagunto, el féretro con los restos de Josefina Corresa, una enfermera de 43 años vecina de la localidad, fue despedido por los asistentes a la salida de la iglesia del Buen Suceso, donde tuvo lugar el funeral, oficiado por el arzobispo de Valencia, Agustín García Gasco y dieciocho sacerdotes.

La situación de su hija Amparo, de 14 años, no ha variado y sigue en estado de coma.

BREVES

La ministra de Sanidad, Angeles Amador, ha pedido en Barcelona que no se utilice el sistema sanitario español como arma política porque "con tal de llevar la contraria" se corre el riesgo de no valorar lo que es "uno de los grandes logros de la sociedad española". Amador, que reconoció que "le duele" cuando el sistema sanitario se usa como elemento demagógico, dijo que los españoles deben apreciarlo porque hay muchos indicadores que demuestran que es muy bueno "aunque tenga problemas y algunas cosas se puedan mejorar".

El juez Miguel Moreiras ha citado a declarar el próximo 12 de enero al financiero Javier de la Rosa y al diplomático Manuel Prado y Colon de Carvajal en relación a las diligencias que le remitió la Fiscalía General del Estado a raíz de la investigación del intento de chantaje al Rey.

Más de un millar de productores de mejillón de Galicia, que protestan contra los controles sanitarios que realiza la Consellería de Sanidad en estos bivalvos, intentaron ayer asaltar el edificio de San Caetano, donde tiene su sede el Gobierno gallego.

La Guardia Civil ha interceptado una embarcación con 2.500 kilos de hachís en la costa de Sanlúcar de Barrameda (Cádiz), según ha informado un portavoz del Gobierno Civil.

Las organizaciones que integran la plataforma "Ponte en marcha contra el paro" estudian la posibilidad de crear un movimiento social que "se movilice" en contra del actual sistema económico y, en consecuencia, reaccione en protesta por el problema del desempleo.

El fiscal anticorrupción, Carlos Jiménez Villarejo, tomó ayer posesión de este cargo en la sede de la Fiscalía General del Estado, acto al que no se permitió el acceso a los medios de comunicación escritos.

SEMANA 3

jornada 16

el
JUEGO
de
SEGOVIA



Marque en la retícula del puzzle con una X sólo la casilla donde situaría el punto blanco de abajo teniendo en cuenta la disposición de las casillas del plano de referencia.

EL PUZZLE

¿Se acuerda de lo que le dijimos en la radio el pasado día 13? Pues en el mismo sitio podrá encontrar datos para descifrar esto:

El Obispo gana tanto como 10 Racioneros catedralicios enteros.

Un Abad Mitrado como 4 clérigos asistentes catedralicios.

Algunos curas propios de entrada cobran lo mismo que un ecónomo de entrada.

Otros curas propios, también de entrada, con más suerte, llegan a cobrar como un beneficiado catedralicio.

P.068

¿Cuánto cobran en total los 17 dignidades y canónigos de la catedral?



En cada canecillo una lágrima, y hay muchos canecillos.

F.069

¿En qué casilla del plano de referencia se encuentra la casa que adornan estas lágrimas?



Colaboran:
Calle Real Paseo Comercial EL ADELANTADO DE SEGOVIA
Radio Segovia LA FLORESTA
DIPUTACION PROVINCIAL DE SEGOVIA LAURA JUNTA DE CASTILLA Y LEÓN

Ziuganov afirma que "el país ha dicho no a las reformas radicales y al actual Gobierno"

El Partido Comunista ruso, decidido a imponer su voluntad al Kremlin

El Partido Comunista, que los resultados parciales dan por vencedor en las elecciones legislativas celebradas el domingo, está decidido a imponer su voluntad al Kremlin y a promover su propio Gobierno, aunque podría apoyar a otro gabinete pero bajo unas condiciones concretas.

Moscú (Efe).— "Las actuales autoridades, por mucho que lo declaren, no podrán seguir aplicando la vieja política. No solo cambia la Duma, sino toda la situación en el país en su conjunto", declaró ayer el líder del Partido Comunista de Rusia, Guennadi Ziuganov.

En su primera conferencia de prensa tras conocerse los primeros resultados de los comicios, Ziuganov adelantó que su partido pretende crear una amplia alianza en el Parlamento y no descartó que propongan su propio Gobierno.

"En todo caso, cualquier primer ministro para ser aprobado (por el Parlamento) deberá aceptar una serie de condiciones concretas", advirtió.

"El Gobierno (actual), al crear su propio partido (Nuestra Casa Rusia, encabezado por el primer ministro, Viktor Chernomirdin), ha puesto, de hecho, a plebiscito su política", indicó Ziuganov, tras recordar que su partido varias veces promovió una moción de censura contra el Ejecutivo.

Como resultado, "solo uno de cada diez votantes apoyó al Gobierno... A excepción de dos o tres ciudades, el país ha dicho no a las reformas radicales y al Gobierno", señaló.

"En cualquier país normal el gabinete presentaría su dimi-



El líder comunista, Ziuganov hace un gesto de satisfacción al conocer su victoria electoral.

TELEFOTO EFE

sión", sentenció Ziuganov.

El dirigente comunista recalcó que la victoria en los comicios parlamentarios es parte de un plan elaborado por el Partido Comunista hace un año y que, como segunda etapa, apunta a las elecciones presidenciales, en junio próximo, en las que el PC y sus aliados promoverán a un candidato único.

Avance

El Partido Comunista seguía ayer al frente del escrutinio de las elecciones de la Cámara Baja del Parlamento ruso, con el 22 por ciento de los votos, cuando habían sido escrutados más de 30 millones, que corresponden al 28,5 por ciento del total.

Con el 11,2 de los votos va el Partido Liberal Democrático (PLD), liderado por el ultranacionalista Vladimir Yirinovski, y en tercer lugar, con el 9,5 por ciento, Nuestra casa Rusia, el partido del jefe del Gobierno, Víktor Chernomirdin.

Por su parte, el Kremlin intentaba ayer quitar "hierro" a la victoria comunista en las elecciones parlamentarias

Mientras el presidente Boris Yeltsin consideraba que todavía era apresurado valorar los resultados de los comicios, según su portavoz Serguei Medvedev, su asesor político, Gueorgui Zatarov, salió a decir que han fallado aquellos que pronosticaban que el "péndu-

lo" político del país se inclinara a la izquierda.

Según el asesor de Yeltsin existe un "equilibrio" entre las fuerzas comunistas-ultranacionalistas y las que reúnen los tres partidos reformistas, el oficialista NCR, el bloque Yabloko, y el partido de la reforma rusa, Yegor Gaidar, Opción de Rusia (OR).

El primer ministro ruso y líder de Nuestra Casa Rusia, Víktor Chernomirdin, se mostró ayer satisfecho de los resultados electorales alcanzados por su formación. En declaraciones a la prensa, el jefe del Ejecutivo indicó que el cerca del 10 por ciento de votación obtenido en todo el país por Nuestra Casa Rusia "no es un mal resultado".

Descartan un giro brusco de la política exterior

La victoria comunista en las parlamentarias en Rusia no supondrá "un giro radical" de la política exterior rusa, afirmaron ayer fuentes diplomáticas.

Según las fuentes, la diplomacia rusa está "estable y bien equilibrada" porque, al ser competencia directa del presidente, "no está sujeta a la influencia de factores temporales", informó la agencia Interfax.

Entretanto, los diplomáticos de Interfax y fuentes del entorno del titular de Exteriores, Andrei Kozirov, apuntaron que éste presentará en breve su dimisión. Su argumento es que la Constitución rusa no permite ocupar al mismo tiempo una cartera y un escaño en el Parlamento, que habría conseguido Kozirov, según datos preliminares, en el distrito mayoritario de Murmansk, puerto del norte de Rusia.

Por otra parte, el candidato del Kremlin, Daku Zavgayev, fue proclamado nuevo "jefe" de Chechenia al ganar, con más de un 90 por ciento de los sufragios, unos comicios "amañados", mientras las tropas rusas se resisten a perder Gudermés, la segunda ciudad de la república, asediada por los rebeldes.

Fuentes de la guerrilla del líder independentista Yojr Dudayev, dijeron que las fuerzas de la resistencia "siguen manteniendo el control de Gudermés".

SEMANA 3

jornada 17

el JUEGO de SEGOVIA



EL PUZZLE

Marque en la retícula del puzzle con una X sólo la casilla donde situaría el punto blanco de abajo teniendo en cuenta la disposición de las casillas del plano de referencia.

"El sexto se ocupa de los venenos mortíferos y de las fieras que arrojan de sí ponzoñas, que va acompañado de ilustraciones realizadas por un colaborador además de algunas realizadas por el propio autor"

Sus nombres son iguales.

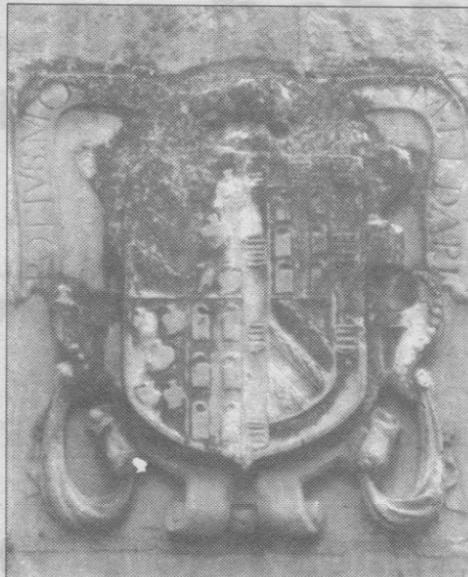
P. 074

¿Cuál es el apellido del dibujante?

¿A qué santo está dedicada?

F. 075

No ponga el "San" ni tampoco "de...", sólo el nombre



U. 076 El Jeroglífico
3
4950

Colaboran: Calle Real, EL ADELANTADO DE SEGOVIA, Radio Segovia, LA FLORESTA, Diputación Provincial de Segovia, LAURA, Junta de Castilla y León

Peres afirma que intentará alcanzar "un buen acuerdo de paz" con Siria

Jerusalén (Efe).— El primer ministro israelí, Simón Peres, afirmó ayer que su país intentará alcanzar un "buen acuerdo de paz" con Siria en el poco tiempo, diez meses, que queda para las elecciones generales en Israel.

"Se ha creado una oportunidad", dijo Peres a la prensa dos días después de que el secretario de Estado norteamericano, Warren Christopher, anunciara, en Jerusalén, la reanudación de las negociaciones de paz entre ambos países, interrumpidas el pasado mes de junio.

"Tenemos por delante diez meses hasta las elecciones, lo que no es mucho tiempo, y veremos lo que podemos hacer en ese plazo", manifestó el primer ministro israelí.

"No aceptaremos un mal acuerdo por el hecho de no disponer de tiempo, pero si lo conseguimos en ese plazo, mejor", añadió.

Peres declaró que "si eso es posible, bien, y si no, las negociaciones continuarán más allá de ese plazo".

"Soy consciente de las dificultades que afrontamos tanto nosotros como los sirios, ya que hay muchos problemas difíciles que exigirán soluciones creativas, como fue el caso en anteriores negociaciones, que no terminaron nada mal", afirmó.

El jefe de Gobierno señaló que el pueblo israelí no cuestiona la entrada en vigor de la autonomía palestina en Gaza, que su país ocupó durante veintiocho años, y piensa que también en lo que respecta al acuerdo sobre Cisjordania se está creando consenso.

El acuerdo de autonomía palestina para Cisjordania, firmado el pasado 28 de septiembre, goza ahora del apoyo del 70 por ciento de los israelíes, frente a menos del 50 por ciento que lo respaldaban al principio, recordó. "Ahora tenemos que convencer a la gente que nos apoya que nosotros no hemos lanzado una lucha partidaria sino que luchamos por la paz", concluyó Peres.



Soldados británicos destacados en Bosnia juegan con la nieve en un descanso de sus operaciones. TELEFOTO EFE

Mañana se celebrará la ceremonia de relevo de las tropas de paz

Los soldados estadounidenses inician su despliegue en Tuzla

Un avión estadounidense con tropas y material llegó ayer al aeropuerto de Tuzla (norte de Bosnia), para abrir el puente aéreo que trasladará a la zona a

buena parte de los 20.000 soldados norteamericanos de la operación IFOR de la OTAN encargada de aplicar los acuerdos de paz.

Sarajevo (Efe).— Si el duro tiempo invernal reinante lo permite, el puente aéreo establecido ayer por los estadounidenses continuará con el traslado de más efectivos.

Las fuerzas británicas y francesas se desplegarán, respectivamente, por el centro y sur de Bosnia. Mañana se celebrará en el aeropuerto de Sarajevo la gran ceremonia de relevo de las Tropas de Paz de la ONU (UNPROFOR) por la fuerza multinacional encargada de la aplicación de los acuerdos de paz, conocida por sus siglas en inglés IFOR.

Unos 60.000 soldados bien armados, en su mayoría de países de la OTAN, garantizarán el cumplimiento del acuerdo de paz de Bosnia, pactado en noviembre pasado en Dayton (EE.UU.) por musulmanes, serbios y croatas, y ratificado en París el pasado día 14 de diciembre.

El diplomático español, Antonio Pedayú, jefe civil de UNPROFOR en Bosnia, declaró ayer que la misión de la ONU, que está por concluir, ha sido "la mayor y más compleja operación de paz que Naciones Unidas ha asumido en su historia".

Desarme

Mientras, el ministro de Asuntos Exteriores alemán Klaus Kinkel, inauguró ayer en Bonn la conferencia de desarme y medidas de confianza, prevista en el acuerdo de paz de Dayton, con fuertes advertencias contra una nueva carrera de armamentos en los Balcanes.

"Nadie aceptará que la comunidad internacional haga esfuerzos enormes para ayudar en la reconstrucción de los países destruidos y que éstos empiecen al mismo tiempo una carrera armamentista",

recalcó Kinkel en su discurso inaugural.

Sólo cuatro días después de la firma del acuerdo en París se reunieron delegaciones de 32 estados, entre ellos 16 ministros de Asuntos Exteriores, y representantes de la OTAN, la Unión Europea (UE) y la Organización para la Seguridad y Cooperación en Europa (OSCE) en la residencia oficial del Gobierno federal del Petersberg, cerca de Bonn.

El hecho de que el jefe de la diplomacia de Croacia, Mate Granic, amenazara con retirarse de la conferencia si no se producía "cuanto antes" el reconocimiento mutuo entre Zagreb y Belgrado y no se encontraba rápidamente una solución para la Eslavonia oriental, recordó a todos los asistentes lo frágil que es todavía la paz en la ex Yugoslavia.

PANORAMICA

R. UNIDO.— El Gobierno del Reino Unido no descarta la posibilidad de convocar un referéndum sobre la moneda única, según manifestó ayer el primer ministro, John Major, ante la Cámara de los Comunes del Parlamento británico. En una intervención para informar a los diputados sobre la Cumbre de Madrid, el primer ministro dijo que "mantendremos la posibilidad de convocar un referéndum si el Consejo de Ministros recomendase la adhesión a la moneda única".

ITALIA.— El destacado jefe de la organización mafiosa napolitana "Camorra" Mario Iovine ha sido detenido por la Policía italiana, dentro de la operación "Spartacus" lanzada conjuntamente por Italia y España a primeros de este mes, se informó ayer. Iovine fue detenido el pasado sábado en compañía de otros dos cómplices, pero la noticia no fue difundida hasta ayer en una conferencia de prensa que ofreció el jefe de la Policía de Roma, Rodolfo Ronconi.

HAITI.— René Preval tiene el respaldo del 75 por ciento de los electores que acudieron el domingo a las elecciones presidenciales de Haití, según los primeros resultados de los comicios, indicaron ayer fuentes de la Organización de Estados Americanos (OEA). La fuente de la misión de la OEA, sin embargo, reafirmó que la participación pudo haber sido muy baja, quizás de sólo un 20 por ciento. La OEA, aunque hace su propio recuento de votos, ha advertido que no anunciará oficialmente el resultado de las elecciones, tarea que deja en manos del Consejo Electoral Provisional (CEP).

YEMEN.— Las tropas eritreas lograron ayer el control sobre la isla yemení de Hanish Al Kabir, después de casi cuatro días de combates, según la agencia yemení de noticias SABA. El anuncio de la toma de esta isla del mar Rojo por las fuerzas eritreas se produce poco después de que se informase de un alto el fuego logrado tras una conversación telefónica entre los presidentes de Yemen y Eritrea, Ali Abdula Saleh y Essuyasi Afeworki, respectivamente. "La isla ha caído en las manos de las fuerzas eritreas agresoras", señaló la agencia.

Una Navidad encantadora...

en Televisión Segovia

Los "ESPECIALES" de:

Pepe Carrol, Gila, Las Virtudes, Washington y sus Latidos.
Rubén Blades, Tito Puente y Celia Cruz, Isabel Pantoja y
La Gran Gala del Amor.

En el Canal 44 "LA GRAN FIESTA TELEVISIVA"

En Navidad... Televisión Segovia. ¡ Nos vemos !



Superlinea SOL
PEDRAZA
11
APARTAMENTOS DE LUJO
2 DORMITORIOS
MADERAS DE PINO DE VALSAIN
SUELOS Y ALICATADOS EN MARMOL CREMA
AISLAMIENTOS CON FIBRA DE VIDRIO Y POLIURETANO,
VIDRIO CUMALIT
DESDE 9.280.000 PTS
VISITAS: FINES DE SEMANA TODA LA TARDE
REF: 347
SOL EXCLUSIVAS
C/ San Agustín, 9
(44 43 32)

FUTBOL

La decimonovena jornada en el grupo octavo de la tercera división volvió a dejar de líder a la G. Segoviana. Su triunfo ante el Lermeño y la derrota del Bembibre, hasta entonces segundo, fueron las notas más destacadas de una jornada que se caracterizó por el amplio número de goles marcados: treinta.

JOSE M^o MARTIN

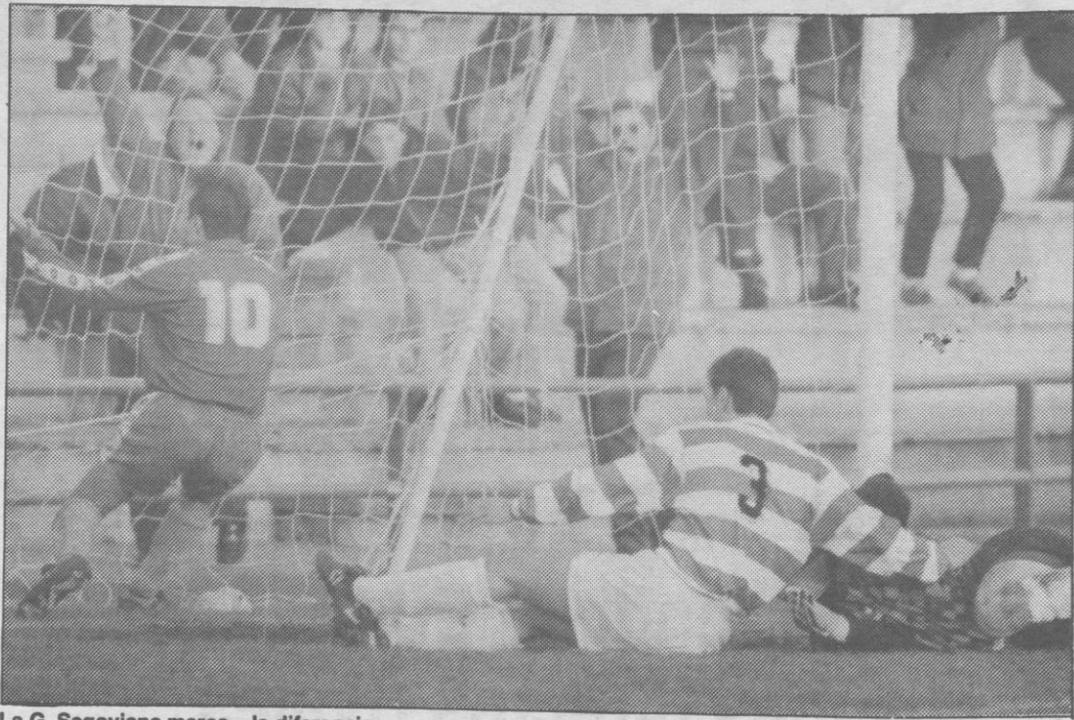
El único equipo que no aguantó la presión fue el Atlético Bembibre. No es que el pronóstico le fuera altamente favorable, pues jugar frente al dúo Ribber/Mirat no es nada fácil en esta liga y en este grupo. Cuatro son los puntos que ahora separan a los del Bierzo con el primero de la tabla.

En el grupo sigue mandando la Gimnástica Segoviana. El triunfo frente al Lermeño, mucho más costoso de lo que se anunciaba, le permite mantener una jornada más el liderazgo y si el juego sigue por el mismo camino, seguro que va a ser el conjunto a ganar a lo largo de muchas jornadas. Lo único que hoy puede frenar la marcha del equipo que dirige Ramón Cuadrado son las lesiones. La plantilla está muy justa y los recambios no existen, una buena muestra se ofreció el pasado domingo tras algunos de los cambios efectuados.

Pero la liga está animada. Los aficionados no van a tener motivo para el aburrimiento. La persecución del Zamora, con una victoria de gran valía en Fuentesnuevas, le permite ascender al segundo puesto mientras que

En el grupo VIII manda quien puede: la G. Segoviana

R. Avila y Burgalés, dos conjuntos en clara trayectoria ascendente



La G. Segoviana marca... la diferencia.

JUAN MARTIN

hunde a la Ponferradina en posiciones que éstos no esperaban al comienzo del campeonato. Para coger el tren de la segunda B, ellos lo saben, hace falta algo más.

Uno de los triunfos a destacar es el del Real Avila. Su rival era el Hullera, equipo bien plantado, al que venció con holgura. La labor de Lobato está dando sus frutos y pronto veremos al equipo de la ciudad amurallada en posiciones más acordes con lo

que siempre se ha esperado de él.

Si se buscaba morbo lo hubo. Porque en El Plantío se jugaban algo más que tres puntos. El partido entre Real Burgos y At. Burgalés concluyó con la victoria del que llamaban débil, el ex filial. Una derrota, por otra parte, que deja al Burgos en un lugar poco apropiado para lo que se esperaba de un club que está gastando mucho dinero para confeccionar la plantilla, y de la que Pedro Bonell, su técnico, no está

sacando provecho alguno.

Se decía que la marcha de la Gimnástica Medinense en los primeros puestos de la clasificación iba a ser "flor de un día", pero lo cierto es que no se retira de esos puestos, inquieta a todos y una muestra de ello es la victoria ante el At. Astorga, equipo que sí ha perdido fuerza.

No hay mucho positivo que decir de la Arandina. Tras perder el domingo anterior en El Montecillo su viaje a La Bañeza

se saldó con un pírrico empate, punto que aporta muy poco a su marcha en la liga. Los que dirige Mariano García están dando, al menos hasta ahora, mucho de arena y poco de cal. Y en el terreno de los empates uno nuevo que añadir a los ocho que ya tenía el Benavente, que para demostrar lo malo que esta temporada es ese resultado, pese a que sólo ha perdido seis encuentros el conjunto tomatero se encuentra en la décimo octava posición.

En resumen, que el termómetro ha situado arriba junto a la G. Segoviana al Zamora y Medinense; hace retroceder a Bembibre y Salmantino, equipo al que el Iscar le vapuleo con una buena goleada, y pone en claro ascenso al Real Avila y Burgalés.

La tercera división descansa ahora hasta el día 7 de enero, fecha en que se disputa la penúltima jornada de la primera vuelta, de acuerdo al siguiente calendario:

Almazán-G. Segoviana
Hullera-Benavente
At. Astorga-Real Avila
Zamora-G. Medinense
At. Bembibre-Ponferradina
At. Burgalés-Ribert
Salmantino-Real Burgos
Endesa-Isar
Arandina-Laguna
R. Lermeño-La Bañeza
Descansa: Uxama

El Briviesca no se desplazó por el mal tiempo

Unami comenzó bien y terminó perdiendo, mientras Quintanar B era goleado

La jornada de liga en la juvenil preferente tuvo todo negativo para los equipos segovianos. Unami perdió, pese a que tuvo ganado el encuentro, mientras que Quintanar, con muchas bajas en sus filas, sucumbió de nuevo por goleada. Para Claretianos la jornada fue de descanso, ya que el Briviesca no se desplazó.

JOSE M^o MARTIN

Ninguno de los tres equipos segovianos en la juvenil preferente consiguió ganar, aunque es cierto que uno de ellos, Claretianos, no pudo jugar al no desplazarse su rival. El Briviesca comunicó que por causa de las malas condiciones climatológicas no se pondría a viajar y el partido no se jugó.

Venta de Baños 4- Unami 3

Un partido extraño el que jugó Unami en el campo de la Amistad de Palencia, donde se trasladó el Venta de Baños. Comenzó ganando el encuentro y en los seis primeros minutos ya tenía 0-2 con tantos de Rodrigo y Oscar Vázquez y jugando con facilidad superaba a sus oponentes. En el minuto diez acortan distancias los locales por medio de Juan. El conjunto segoviano des-

compone su juego y antes de llegar al descanso admite dos goles más en su portería obra de Carlos y José. Se había escapado en pocos minutos lo que parecía una victoria segura.

Con ocasiones para ambos equipos, porque ninguno de los dos renuncia al ataque, se juegan los primeros minutos del segundo tiempo. En el 65 vuelve a marcar el Venta de Baños a través de Javier. El partido tiene aliciente pues los de Unami, trabajadores en todo momento, buscan acortar las diferencias. A un minuto para el final es Oscar Martín quien cierra el marcador.

Por el equipo segoviano jugaron Manolo, Abel (Rubén), Fran, Pluma (Víctor), Juanon, Julio, Oscar Martín, Juanfran, Oscar Vázquez (Pazos), Manute y Rodrigo (Israel).

Dirigió el partido el colegiado

palentino Linacero del Castillo. Mostró una única tarjeta amarilla al jugador local Miguel.

Quintanar B 1- Peña Castilla 5

Había motivos para pensar que el equipo de casa ya no volvería a las andadas. Es decir, a recibir goles con facilidad, pero nos equivocamos. Ciertamente en este encuentro disputado en el campo de las pistas "Antonio Prieto" las bajas afectaron en gran manera a los de casa, que se vieron sorprendidos por dos goles consecutivos de los visitantes, acabando así la primera mitad.

En la segunda las cosas parecían haberse equilibrado al marcar Muñoz el 1-2 en el minuto 55. Tres minutos más tarde hay un lanzamiento lejano del delantero centro de P. Castilla. Alfonso cree que va fuera el balón, lo deja pasar y este llega a las mallas. Ahí se perdieron todas las esperanzas de un mejor resultado para los locales, que alinearon el siguiente equipo, Alfonso, Epi, Juan Luis, Alvaro (Felipe),



Quintanar B, de nuevo goleado.

JUAN MARTIN

David, Godoy, Muñoz, Villa (Rodri), Piedra (Juanón), Raúl (Carlos) y Miguel.

Dirigió el encuentro García Marugán, sin ninguna complicación.

Resultados 14ª jornada

Venta Baños 4- Unami 3
Quintanar B 1- Peña Castilla 5
Arandina 2- Deportiva 3
Claretianos-Briviesca, no jugado
Calsanz-Numancia, no jugado
Vadillos-Aguilar, no jugado

Clasificación

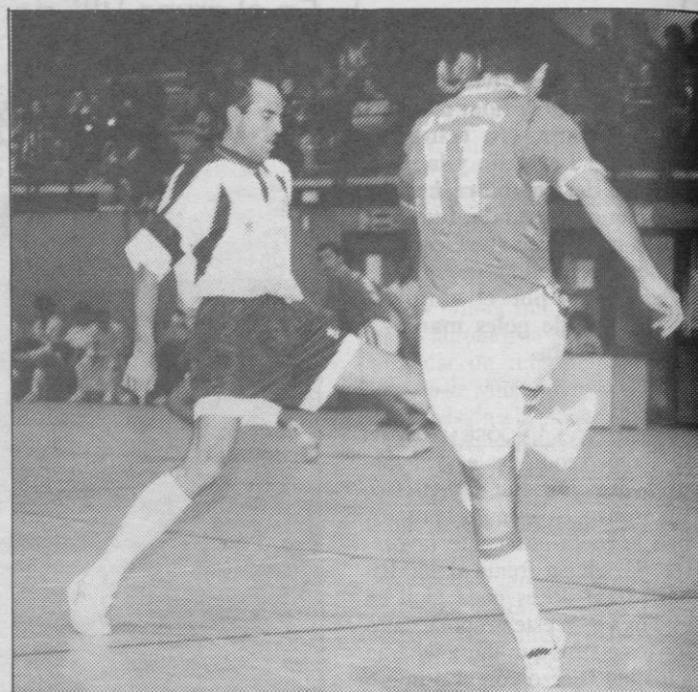
1º Vadillos.....	31
2º Numancia.....	28
3º Calasanz.....	28
4º Deportiva.....	25
5º Unami.....	24
6º V. Baños.....	22
7º Arandina.....	21
8º San Telmo.....	19
9º C. Social.....	16
10º Aguilar.....	13
11º Briviesca.....	12
12º P. Castilla.....	11
13º Burgos.....	9
14 Quintanar B.....	9
15º Claretianos.....	6

FUTBOL SALA



Luis Martín sigue destacando.

JUAN MARTIN



El equipo segoviano en lo más alto.

JUAN MARTIN

Al F.S. La Granja no hay quien le pare

8-0. Venció convenciendo al Eurocalzados, uno de sus más directos rivales

Diez encuentros consecutivos lleva sin saber lo que es perder el F.S. La Granja. En la jornada pasada tenía un rival importante, pero tampoco le dio opciones para que pudiera ganar el encuentro y si en la primera parte hubo equilibrio, en la segunda los de casa arrasaron.

JOSE M^o MARTIN

El conjunto salmantino que visitaba la cancha del polideportivo granjeño es filial del Sol Fuerza de la división de honor y conjunto que en la jornada anterior ganó a uno de los mejores equipos de la competición.

Puede que este historial lleve a Julián Fuente a poner en práctica un sistema de juego más conservador que en encuentros anteriores. Así la primera parte fue de gran equilibrio. El equipo

de casa buscaba más guardar sus espaldas que la de lanzarse a buscar el gol de manera arriesgada.

Las ocasiones se repartieron a lo largo de los veinte minutos, aunque no fueron muchas. Dos lanzamientos a la madera, uno por cada equipo, dejaron en tablas las ocasiones y con el solitario gol de los de casa se llegó al final del primer período, equilibrado y con buen sala.

Jugando con brillantez

El técnico local debió observar bien al conjunto rival, porque su planteamiento en la segunda parte fue muy diferente. Dispuso una línea de juego centrada en la medular donde se cedían muy pocos espacios. Eurocalzados, triangulando muy bien el balón, intentaba buscar el gol relentizando el juego para dar

menos opciones de contra golpe a sus oponentes.

De nada le sirvieron al filial sus fórmulas, porque con un Luis Martín en plenitud de juego, bien secundado por toda la plantilla, los goles fueron llegando como causa de un juego que no tenía fisuras. Que atacaba con fuerza, pero que no se olvidaba de defender. De ahí que con el concierto de Higinio, seguro y preciso, los de Salamanca no pudieran marcar un solo gol.

De nuevo se quedaba en casa la victoria, décima consecutiva, y el equipo jugando con una gran seguridad mantiene el puesto de líder en clara muestra de su bien hacer en la competición.

Hay que destacar también el hecho de que las gradas del polideportivo se cubrieron de espectadores, quizás debido a que en el recinto funcionó la calefacción, algo que en La Granja y en este tiempo es tan necesario como obligado.

La competición descansa hasta el día 21 de enero, ya que el encuentro del día 14 lo aplazó el equipo segoviano. Este período permitirá un descanso a la plantilla que ha trabajado duro a lo largo de todo lo que se lleva de temporada. De momento es campeón de invierno.

Resultados jornada 11^a

La Granja 8-Eurocalzados 0
Tres Cantos 4-Collado Mediano 2
Tierra Aranda 3-Majadahonda 7
Sobrado 7-Aspiraciones Zamoranas 5
Fontanería 5-Sapporo 5
Electrónica 6-Tapizados Muro 6
Herbos 10-Cristalerías 4
Líder Sport-Gruces, aplazado.

FICHA TECNICA

Polideportivo San Ildefonso, lleno.
Resultado: La Granja 8-Eurocalzados 0

Alineaciones: La Granja: Higinio, Peque, Luis Martín, Luis Enrique, Cardí, equipo inicial, Chuchi, Goico, Herrero, Félix y Alberto.

Eurocalzados: García, Jorge, Hernández, Curto, Pérez, equipo inicial, Sánchez y Molina.

Goles: 1-0 minuto 4 Luis Martín; 2-0 minuto 23 Goico; 3-0 minuto 27 Chuchi; 4-0 minuto 29 Luis Martín; 5-0 minuto 34 Luis Martín; 6-0 minuto 34 Félix; 7-0 minuto 35, Luis Martín; 8-0 minuto 37 Herrero.

Árbitros: Alvarez y Carvajal de Zamora, mostraron cartulinas a Goico, Cardí, García y Pérez.

Clasificación

1º La Granja	30
2º Sobrado	25
3º Cristalerías	22
4º Tres Cantos	19
5º Fontanería	19
6º A. Zamoranas	18
7º Eurocalzados	18
8º Tapizados Muro	17
9º Sapporo	16
10º Gruces	15
11º Electrónica	12
12º Líder Sport	11
13º Herbos	11
14º Majadahonda	8
15º C. Mediano	4
16º Tierra Aranda	4

FUTBOL

Nacional de juveniles

Renault 0-Peña 0
Villa Angeles 5-Avila 0
P.A. José 0-Palencia 0
Ríbert 2-Zamora 0
Arenas 1-San Esteban 2
P.Castilla 5-Endesa 1
Quintanar 1-Betis 0
P.Castro 1-Salamanca 3

Clasificación

1º Salamanca 38; 2º Quintanar 31; 3º P.Castilla 29; 4º P.Castro 26; 5º Peña 26 6º Endesa 25; 7º Zamora 25; 8º Ríbert 23; 9º Betis 22; 10º Villa Angeles 16; 11º Avila 14; 12º Arenas 13; 13º P.A. José 11; 14º Renault 11; 15º Palencia 11; 16º San Esteban 7

Preferente de juveniles,

C.Social 2-Burgos 1
Venta de Baños 4-Unami 3
Arandina 2-Deportiva 3
Calasanz -Numancia (Aplazado)
Vadillos -Aguilar. (Aplazado)

Quintanar 1-P.Castilla 5
Claretianos - Briviesca (Aplazado)

Clasificación

1º Vadillos 31; 2º Numancia 28; 3º Calasanz 28; 4º Deportiva 25; 5º Unami 24; 6º Venta de Baños 22; 7º Arandina 21; 8º San Telmo 19; 9º C.Social 16; 10º Aguilar 13; 11º Briviesca 12; 12º P.Castilla 11; 13º Burgos 9; 14º Quintanar 9; 15º Claretianos 6

Regional preferente

Villarcayo 1-Cuéllar 0
Nava Molduras 2-Guardo 0
Norma 2-Herrera 1
La Granja 2-Arenas 1
Las Navas 2-Becerril 2
Aguilar 4-Venta de Baños 1
Burgos 3-Tardajos 0
Palencia 6-S.Esteban 0
Villada 2-S.Esteban Gormaz 1

Clasificación

1º Burgos 42; 2º Palencia 30;

3º Nava Molduras 30; 4º Becerril 29; 5º Venta de Baños 28; 6º Norma 28; 7º Tardajos 22; 8º Aguilar 21; 9º Las Navas 20; 10º Herrera 20; 11º Guardo 18; 12º La Granja 18; 13º Villarcayo 17; 14º Briviesca 15; 15º S.Esteban 15; 16º S. Esteban Gormaz 14; 17º Arenas 13; 18º Villada 12; 19º Cuéllar 11

FUTBOL SALA

División de honor

Arinsal 4-Leganés 5
Barcelona 4-Caja Segovia 5
Jerez 8-El Pozo 6
Playas de Castellón 4-Rías Baixas 2
Mejorada 1-Maspalomas 1
Sol Fuerza 4-P.Lepanto 7
Vijusa 1-Interviú 4
Toledart 3-Ceuta 1
Alcantarilla 4-Astorga 3
Academia Postal 5-Industrias García 5

Clasificación

1º Alcantarilla 47; 2º Interviú 46; 3º Playas de Castellón 41; 4º El Pozo 39; 5º Toledart 36; 6º P.Lepanto 34; 7º Academia Postal 31; 8º Caja Segovia 31; 9º Industrias García 27; 10º Astorga 26; 11º Maspalomas 25; 12º Barcelona 19; 13º Sol Fuerza 19; 14º Vijusa 18; 15º Rías Baixas 17; 16º Ceuta 16; 17º Jerez 16; 18º Mejorada 11; 19º Leganés 11; 20º Arinsal 9

División de plata

La Teresina 5-Cupiga 4
Extremadura 8-Collado Villalba 4
Fiat Torrejón 3-Marsanz 8
Cees Boadilla 7-Riaor 0
Siemar 3-Elec. Eufón 4
Albelda 4-Asisa 9

Clasificación

1º Boadilla 30; 2º Extremadura 27; 3º Marsanz 25; 4º Riaor 19; 5º Elec. Eufón 19; 6º Asisa

18; 7º Siemar 18; 8º Albelda 13; 9º La Teresina 13; 10º Fiat Torrejón 12; 11º Cupiga 6; 12º Collado Villalba 5.

BALONCESTO

Primera división nacional B

Resultados

Cantimpalos Unami 72-Txantrea 67
Villagarcía 62-Araba 48
Gernika 56-Burgos 44
Pío XII 65-Elec. Santos 69
Publitech 49-Kaixo 94
Alfa 89-Tabirako 42
Lanas Stop 51-Hondarribia 70
Adeadvila-Cluny, se juega el día 21

Clasificación

1º Villagarcía 23; 2º Alfa 21; 3º Hondarribia 20; 4º Kaixo 20; 5º Tabirako 19; 6º Cantimpalos Unami 19; 7º Txantrea 19; 8º Elec. Santos 19; 9º Araba 18; 10º Gernika 18; 11º Aldeadávila 17; 12º Cluny 16; 13º Burgos 14; 14º Publitech 14; 15º Pío XII 13; 16º Lanas Stop 12.

AJEDREZ

Derrota de Manzano en la séptima ronda del torneo de Fuentepelayo

JESUS OLMOS

Animada resultó la séptima ronda del torneo de ajedrez de Fuentepelayo, en la que la nota descada fue la pérdida de una partida del primer clasificado, Manzano, con Julián Sanz.

Jugaron la primera partida ambos contendientes y con Manzano logró la victoria gracias a su meticulosidad. Sin embargo, en la segunda Sanz ofreció una gran resistencia y sacó ventaja a su oponente y, quizá por la expectación creada, Manzano cometió o sufrió un despiste que fue aprovechado por Sanz mediante un jaque, y tomada limpiamente una torre motivó la rendición de Manzano.

En partidas igualmente interesantes, Ortega se llevó los 4 puntos a costa de Navares; Calvo venció a Calle con superioridad; Serrano, la representante femenina, hizo lo propio con Escribano y se repartieron los puntos en las partidas celebradas entre Pedrosa y Pérez, Casado y Vegas, García y Ballesteros, Pérez y Navares y Calvo y Escribano, en partidas atrasadas y pendientes.

Por su parte, Ortega y Pedrosa en las dos partidas que compitieron con enorme interés la primera acabó con Victoria de Ortega y la segunda, tras dos horas de juego, finalizó en unas justas tablas para ambos.

Después de disputarse esta jornada ocupan los primeros lugares de la tabla Manzano, Olmos, Calvo y Sanz.

Otros resultados

La quinta jornada del torneo de Fuentepelayo deparó dobles victorias de Calvo, Ballesteros, Manzano, Sanz y Olmos, sobre Casado, Escribano, Pérez, García y Navares, respectivamente.

Por su parte, Calle y Vegas empataron a una partida cada uno —como ya viene siendo habitual en estos jugadores—. Asimismo, Monedero y Ortega y Serrano con Pedrosa, en partidas aplazadas.

Reñido resultó el enfrentamiento entre Migueláñez y Pedrosa, con victoria del primero en una y tablas en la segunda.

En la cuarta ronda se produjeron contundentes victorias de Manzano sobre Pedrosa, Olmos sobre Monedero, Calle contra Serrano, Sanz contra Escribano y Pérez contra Fernanz.

Empataron a una partida Ballesteros y Casado, Navares y Monedero, en juego pendiente; y Ortega con Migueláñez.

Una variación hubo en las partidas celebradas entre Vegas, con bastante ímpetu este año, y Navares, ganando la primera y la segunda haciendo tablas, teniendo peor situación pero encontrándose el modo de igualar en la segunda con jugadas repetidas forzadas.

BALONMANO

El conjunto segoviano no estuvo acertado en los tiros a puerta

21-26. El Nava Caja Segovia cedió dos puntos al líder Ademar de León

Los continuos intentos del conjunto navero por superar una anunciada derrota ante la visita del Ademar de León, líder de la Liga de balonmano, no fueron suficientes para retener los dos puntos puestos en juego.

AMARUARRI

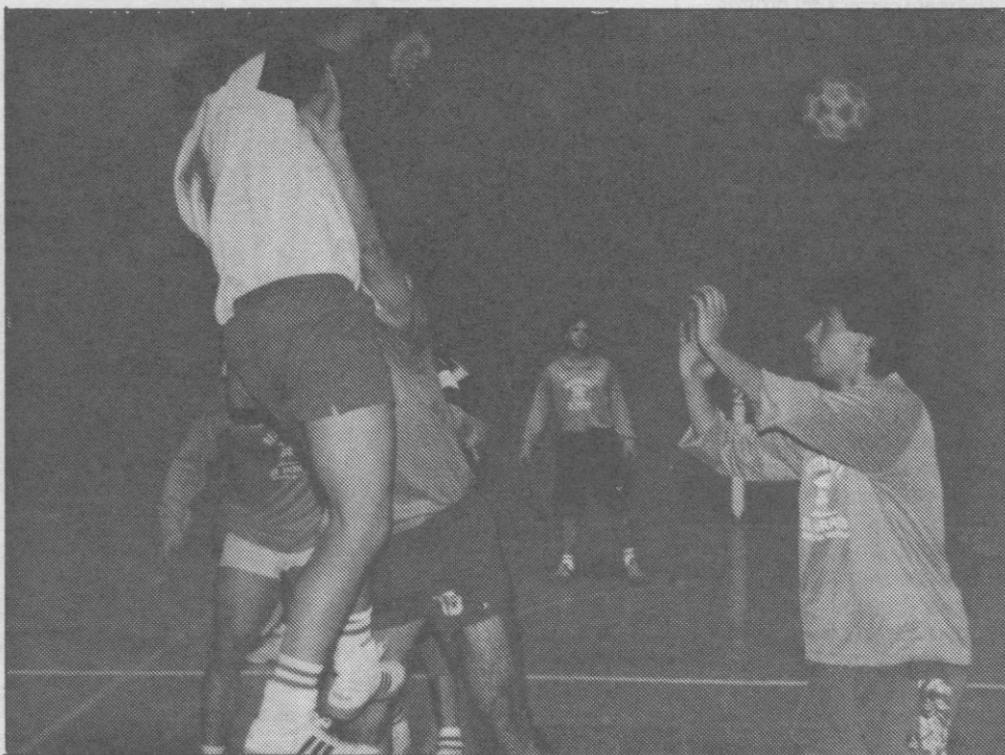
A pesar de realizar una buena defensa, bien protegida atrás por el guardameta Pelayo y luego por Javi, y salir con acierto en el contraataque, la mayoría de ellos protagonizados por el extremo Tinín, su mayor error estuvo en los desaciertos de los disparos a puerta.

Unos fallos que arrastró durante todo el partido y favorecieron la victoria de un líder que no hizo nada de extraordinario salvo sacar provecho de la mala fortuna rival a la hora de introducir el balón entre las mallas, que con destacados aciertos defendieron los guardametas leoneses José Ramón y Alberto.

Los cinco goles en contra del resultado final predominaron durante todo el partido con una oscilación entre cinco y dos goles y fueron la losa que pendió permanentemente sobre la cabeza de los naveros, condicionando todos los intentos de recuperación a base de practicar períodos de buen juego, que al minuto 45 puso al líder entre las cuerdas, pero otra vez la mala fortuna en los disparos a puerta volvían a poner el empate buscado muy cuesta arriba.

Ventaja visitante

Bajo el dominio en el marcador del equipo leonés se llegaba al meridiano del partido con el resultado del 8-12, que



A. MARUGAN

Los jugadores del Nava no estuvieron acertados en los lanzamientos a la portería del Ademar.

el Nava Caja Segovia al tiempo restante salió con ganas de superar y en parte lo conseguía mediante la contraofensiva lanzada en estos minutos donde dominó la situación apoyándose en el férreo esquema defensivo practicado, la rapidez en el contraataque, y coordinación de la jugada en ataque, hasta buscar hueco entre la defensa rival apoyándose en

la capacidad resolutive del lateral Juan Ignacio, máximo goleador de su equipo, el central López y los extremos Tinín y Churro.

Acoso del Nava

El Nava se quedaba a dos goles del empate y obligaba a cerrarse al líder, a quien superar el acoso a que se veía sometido le costó pro-

tagonizar varios penalties. Pero aun así los naveros continuaban sin la certeza en los tiros a puerta y los leoneses volvían a marcar su dominio con la práctica de un juego ralentizado, circulando bien y sacando provecho a toda ocasión de contraataque.

Táctica promovida por el eje central de su equipo, el lateral y a veces central Raúl, junto a sus compañeros Castellanos, Cremer y Carpintero.

Encuentro disputado en el pabellón municipal de Nava de la Asunción correspondiente a la décima jornada y que da paso al descanso navideño hasta que vuelva a reanudarse la Liga el día 5 del próximo mes de enero, cuya undécima jornada el Nava disputará en Burgos frente al Ferroplás.

FICHA TECNICA

C.P. NAVA CAJA SEGOVIA: Pelayo, Javi, Martín, David, Moreno (1), Piqui (1), Juan Ignacio (9), Churro (3), Enrique, Tinín (4), Angel y López (3).

PROMESA ADEMAR DE LEON: José Ramón, Raúl (7), Diego, Alberto, Pablo (2), Carpintero (3), Castellanos (6), Félix (2), Cremer (6), Lorenzana, Antón y Alberto.

ARBITRAJE: A cargo de los colegiados vallisoletanos Alfredo Gonzalo y Francisco Reyes. Los aciertos de la primera mitad se vieron ensombrecidos por algunos errores de la segunda mitad, que levantaron las críticas de los espectadores y las protestas del equipo navero.

FUTBOL SALA

El equipo Dioni Electricidad lidera el campeonato de Fuentepelayo tras disputarse la octava jornada

JESUS OLMOS

El equipo Dioni Electricidad es el actual líder del campeonato comarcal de fútbol sala de Fuentepelayo tras disputarse las jornadas séptima y octava.

El conjunto de la "energía" sumó dos triunfos consecutivos frente al mesón Resinero, por 7-2, y a la Escuela de Fútbol Sala, por 6-1. De esta forma, el Dioni Electricidad domina la tabla clasificatoria con un total de 15 puntos, por lo que tiene más cerca el título de campeón de la temporada 1995-96.

Le sigue en la clasificación el Fútbol Sala Escalona, con 13 puntos, con sendas victorias igualmente sobre Bar La Cruz,

por 7-0, y con Pinturas General González, por 6-4.

A continuación se encuentra el equipo de La Panda, campeón del año pasado, que aunque no domina como en la temporada anterior, se le figura uno de los favoritos para los primeros puestos. Así, su victoria por 6-3 ante el Autoescuela Velasco y la estrepitosa derrota ante Bar Diana de Navalmanzano, por 1-8, donde fallaron casi todos sus componentes.

Sigue en la clasificación, general provisional como resultado del encuentro anterior, el equipo Bar Diana, mientras que ocupan el farolillo rojo de la tabla la Escuela de Fútbol Sala de

Fuentepelayo y Discoteca 5ª Galaxia de Pinarnegrillo.

Sexta jornada

Resultados de la sexta jornada fueron los siguientes: La Panda, 8; Escalona Fútbol Sala, 4.

Autoescuela Velasco, 3; Bar La Cruz, 3.

Bar Diana, 5; Dioni Electricidad, 9.

Caja Rural de Fuentepelayo, 3; Discoteca 5ª Galaxia, 3.

Semillas Vanderhave, 4; Mesón Resinero, 5.

Pinturas General González, 7; E. Fútbol Sala, 5.

Resultados de la cuarta jornada: Fútbol Sala Escalona, 4; Autoescuela Velasco, 4.

Electrodomésticos Tejedor,

4; Escuela de Fútbol Sala, 2.

Dioni Electricidad, 6; La Panda, 5; Pinturas General González, 6; Semillas Vanderhave, 4.

Bar La Cruz, 1; Caja Rural de Fuentepelayo, 5.

En la tercera jornada del campeonato de Fuentepelayo se registraron los siguientes resultados: Fútbol Sala Escalona, 5; Escuela de F.S., 3.

Electrodomésticos Tejedor, 2; Discoteca 5ª Galaxia, 2.

La Panda, 6; Pinturas González, 2.

Semillas Vanderhave, 3; Caja Rural, 0.

Bar Diana, 4; Autoescuela Velasco, 1.

Dioni Electricidad, 1; Bar La Cruz, 1.

HIPICA

Distanciamiento por decisión quizá rigurosa

ENRIQUE GARLA

La primera carrera del programa que clausuraba la temporada de otoño que ha venido celebrándose en el hipódromo madrileño de La Zarzuela, ocasionó que por distanciamiento de "El Aleph" —quizá por decisión rigurosa de los jueces—, fuese "Toba" quien ganara el Premio Gladiateur. Los dos protagonistas eran favoritos de la prueba en parecer de aficionados y apostantes, así que suponemos que poco daño les habría hecho la decisión final en el resultado de la prueba.

En la sexta carrera, otra de las pruebas importantes de la jornada, sorpresa —al menos para nosotros— con el triunfo de "Batu", pues consideramos que había otros participantes que, por su clase y forma, debieron estar en los primeros puestos al paso por meta.

Y con referencia a la prueba correspondiente a la Quiniela Hípica, más sorpresas y de nuevo sin acertantes de primera categoría. Con tres aciertos, 22 boletos a los que corresponderá percibir 22.480 pesetas. La combinación ganadora quedó formada por los números 16-11-20-17-13 ("Quindieci-Copérnico-Tarkun-Cal a Counsel-Pennsylvania Park").

El fondo acumulado ya asciende a 16.366.110 millones de pesetas. Y, ¿para cuándo su adjudicación? Quisiéramos, porque es justo, que nadie olvide este "bote" en reserva.

Otros ganadores de la jornada, según el orden de programación fueron los siguientes: "Ainnoa Shangai, Badarkablar y Maleña". Y en la reunión última de la temporada, sólo el doblete de la cuadra madrileña con "Toba y Quindieci".

EN BREVE

FUTBOL: Catorce acertantes del Pleno al Quince cobrarán más de 17 millones de pesetas cada uno, mientras que 46 de catorce percibirán más de cinco, una vez escrutado el ciento por ciento de los boletos quinielistas de esta semana. Los 1.886 de 13 cobrarán 89.759 pesetas; los 30.660 de 12, 5.521 y los 251.704 de 11 percibirán 673 pesetas.

El presidente del Mérida, José Fouto, confirmó ayer el fichaje del jugador brasileño Maurilio, delantero centro de 24 años procedente del Paraná. Asimismo, anunció que la directiva hará un nuevo intento para conseguir el fichaje del jugador nigeriano Ipkeba, que milita en las filas del Mónaco.

POLIDEPORTIVO: Concepción Sáenz Laín, presidenta de la comisión nacional contra la violencia en espectáculos deportivos, manifestó ayer que los datos confirman que en la pasada temporada de la Liga de fútbol y en lo que va de esta hubo "menos problemas en términos generales".

CICLISMO

Miguel Indurain y Abraham Olano entregaron al Rey los maillots de campeones del mundo

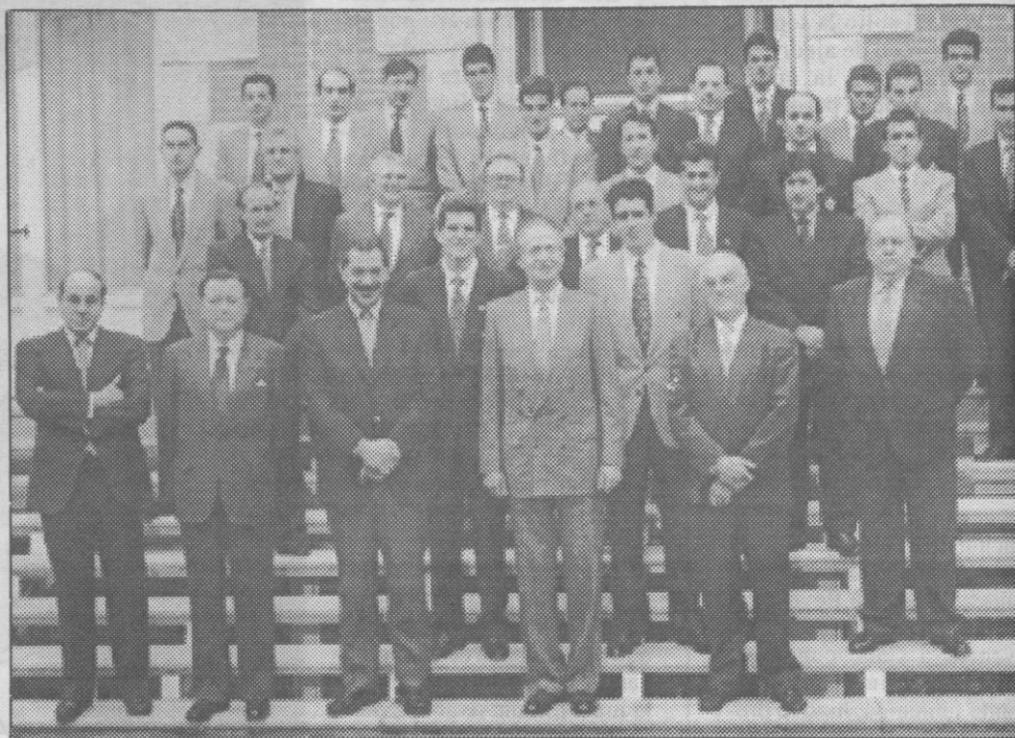
Don Juan Carlos recibió en audiencia especial a la selección española

El Rey Juan Carlos de Borbón recibió ayer en audiencia especial a los integrantes de la selección española profesional de ciclismo que, el pasado mes de octubre, consiguieron las medallas de oro y plata en las pruebas de contrarreloj individual y fondo en carretera de los campeonatos del mundo que se disputaron en Colombia.

Madrid (Efe).— En el transcurso de la recepción, tanto Miguel Indurain como Abraham Olano entregaron al Rey sendos "maillots" de campeones del mundo, respectivamente, de contrarreloj y fondo en carretera, este último firmado por todos los componentes del equipo nacional español.

Además, el pentacampeón del Tour de Francia Miguel Indurain, que dedicó su camiseta "arco iris" al Rey, entregó también al Monarca el jersey de ganador de su quinto Tour de Francia.

A la audiencia, además de Indurain (oro en contrarreloj y plata en fondo) y Olano (oro en fondo y plata en la cronometrada), acudieron el resto de los ciclistas integrantes de esa hazaña histórica: Marino Alonso, Santiago Blanco, Fernando Escartín, Manuel Fernández, David García, Aitor Garmendia, Ramón González Arrieta, José María Jiménez, Francisco Javier Mauleón y Marcos Serrano junto al seleccionador, José Grande, y el también ciclista Prudencio Indurain, que estuvo como reserva.



El Rey posa con los componentes de la selección española de ciclismo.

TELEFOTO EFE

Junto a los corredores estuvieron en La Zarzuela el secretario de Estado para el Deporte, Rafael Cortés Elvira; el presidente de la Real Federación Española de Ciclismo, Juan Serra; su secretario general, Andrés García; el directivo de la RFEC Manuel Pérez, los dirigentes de Banesto Alfredo Saenz y Luis Abril, los directores deportivos del conjunto, José Miguel Echávarri y Eusebio Unzué, además de auxiliares, cocinero y médicos que cuidaron de la selección en los mundiales.

Durante el protocolo, el Rey, que se fotografió con to-

dos los componentes y con Indurain y Olano a su lado, conversó de manera despreocupada y cordial con todos y especialmente con los dos campeones, a quienes preguntó si habían comenzado los entrenamientos, cómo se presentaba la próxima temporada y sobre los Juegos Olímpicos.

Gran alegría

Don Juan Carlos de Borbón también le comentó a Olano que su triunfo supuso una gran alegría, aunque le puso el corazón en un puño cuando pinchó a pocos metros de la línea de meta.

Miguel Indurain comentó que saludar al Rey siempre es un honor, aunque no es la primera vez que lo hace. "He estrechado en varias ocasiones su mano, creo que cinco o seis. La primera fue cuando Delgado ganó el Tour y, como en otras ocasiones, le he visto muy cariñoso e interesado por todo".

José Grande, seleccionador nacional, comentó que es todo un honor que el Rey reconozca estos éxitos del ciclismo español. "Es una satisfacción suplementaria la honra del Monarca a estos triunfos. No pensé que pudieran tener tanta repercusión".

FUTBOL

Quique y Milla renovaron por dos años con el Real Madrid

Madrid (Efe).— Quique Sánchez Flores y Luis Milla llegaron ayer a un acuerdo y seguirán dos años más en el Real Madrid, tras la reunión que mantuvieron en las oficinas del estadio Santiago Bernabéu su representante Miguel Santos y el presidente del club, Lorenzo Sanz.

El defensa Mikel Lasa, quien también es representado por Miguel Santos, seguirá las negociaciones tras las Navidades.

Por su parte, Fernando Hierro declaró ayer que los silbidos recibidos el domingo en el Santiago Bernabéu le parecían "una falta de respeto" hacia su persona, y añadió que no esperaba que "el público tuviese esa reacción" contra él.

El jugador malacitano recibió la reprobación del público cuando fue a ejecutar una falta ante la insistencia de aquél para que la lanzase el recién incorporado Dejan Petkovic. "No es una cuestión de autoridad, sino de

confianza, y yo tenía la suficiente como para lanzar la falta", dijo. Fernando Hierro comentó la jugada con Petkovic y, en opinión del malacitano, "él lo entendió y se mostró agradecido por el detalle".

Acerca de las críticas que el público vertió sobre el equipo, Fernando Hierro señaló que el conjunto no puede estar tranquilo y se mostró muy duro con los aficionados: "Es fácil ser del Real Madrid cuando vamos a La Cibeles a celebrar el título de Liga, pero hay que ser madridista hasta en los momentos malos".

Hierro también arremetió contra quienes cambian de opinión tras ver un par de jugadas buenas a un jugador. "Para valorar el trabajo de un jugador hay que darle tiempo, pero hay aficionados que van predisuestos contra determinados jugadores y a los cinco minutos piensan lo contrario".

Radomir Antic: "En la segunda vuelta iremos a más"

Madrid (Efe).— Radomir Antic, entrenador del Atlético de Madrid, se mostró ayer muy satisfecho por el juego de su equipo contra el Valencia, y dijo que el equipo no es conformista y que está convencido de que en la segunda vuelta irá a más.

El técnico elogió la labor de López, que salió al campo en el minuto 87, y dijo de él que nunca lo ha considerado suplente. "En el equipo hay once privilegiados que juegan cada domingo, pero no hay suplentes. Lo que más valoro de López es la responsabilidad que el domingo asumió en el ataque y que concluyó con la jugada del gol", precisó.

El entrenador del Atlético afirmó que el club no tiene previsto hacer fichaje alguno para la segunda vuelta de la Liga a pesar de que el ruso Viktor Onopko finalmente no se incorporará al equipo. "Estoy convencido de que tenemos un buen plantel y

no tengo la menor duda de que se puede afrontar el campeonato con todas las garantías. A partir de ahora los rivales nos van a respetar más y a estudiar la forma de contrarrestarnos. Pero tengo jugadores muy polivalentes", señaló.

Sobre Juan Carlos, que el domingo jugó su primer partido oficial con el filial después de una larga lesión que le tuvo apartado tres meses de los terrenos de juego, Antic comentó que necesita tres o cuatro encuentros más en el segundo equipo para rendir plenamente.

Antic insistió en que la principal cualidad del Atlético es la "autoconfianza" que existe en el grupo y el saber que, en estos momentos, dependen de ellos mismos. Antic declaró que el club recurrirá la segunda tarjeta amarilla que el colegiado Gracia Redondo le mostró ayer a Delfi Geli y que supuso su expulsión en el minuto 87.



- 07.00.- RING RING
- 09.30.- RUBI
- 11.00.- CORAZON SALVAJE
- 11.40.- NOTICIAS
- 11.45.- PASA LA VIDA
- 13.55.- NOTICIAS
- 14.00.- INFORMATIVO TERRITORIAL
- 14.30.- LA COCINA DE KARLOS ARGUINANO
- 15.00.- TELEDIARIO-1
- 15.39.- EL TIEMPO
- 15.45.- AGUJETAS DE COLOR DE ROSA
- 17.40.- SE HA ESCRITO UN CRIMEN
- 18.25.- AQUÍ JUGAMOS TODOS
- 18.35.- UNA CHICA EXPLOSIVA
- 19.00.- NOTICIAS
- 19.05.- LOIS Y CLARK
- 20.00.- INFORMATIVO TERRITORIAL
- 20.20.- GENTE EN CARTELERIA
- 21.00.- TELEDIARIO-2
- 21.35.- PEPA Y PEPE
- 22.10.- CINE DE PRIMERA: "El doctor" (USA, 1991, 117'). Dir: Randa Haines. Int.: William Hurt y Christine Lahti. Jack, brillante cirujano, es muy popular en el hospital. Un día le detectan cáncer en la garganta y tiene que sufrir la burocracia del hospital.
- 00.30.- EL DEBATE DE HOY
- 01.30.- TELEDIARIO-3
- 02.00.- GENTE EN CARTELERIA
- 02.30.- PASA LA VIDA (r)
- 03.55.- TESTIMONIO ¿COMO LO VEIS?
- 04.00.- HISTORIA DE DOS CIUDADES
- 05.00.- ¿COMO LO VEIS?
- 05.30.- ¿COMO LO VEIS (R)
- 06.00.- TELEDIARIO-4

- 07.00.- NOTICIAS
- 07.20.- CLUB MEGATRIX
- 09.30.- SANTA BARBARA
- 10.30.- LOS MEJORES AÑOS
- 12.00.- HART Y HART
- 13.00.- BONANZA
- 14.00.- ALF
- 14.30.- EL PRINCIPE DE BEL AIR
- 15.00.- NOTICIAS
- 15.35.- TELECINE: "Violencia a medianoche"
- 17.30.- EL EQUIPO A
- 18.30.- SOMOS DIEZ
- 19.00.- COSAS DE HERMANAS
- 19.30.- UN HOMBRE DE FAMILIA
- 20.00.- LOS SIMPSONS
- 20.30.- A TODA PAGINA
- 21.00.- NOTICIAS
- 21.30.- SE BUSCA
- 00.00.- LA NOCHE DE JULIO SABALA
- 01.30.- NOTICIAS
- 02.00.- CINE DE MADRUGADA: "Bueno y tierno como ángel"
- 03.30.- TELEVENTA
- 05.00.- CINE DE MADRUGADA: "La cacería del hombre"
- 06.15.- LA LLAMADA DEL OESTE
- 06.45.- TELENOTICIAS



- 05.45.- AVANCE DE PROGRAMACION Y ESPACIOS PROMOCIONALES
- 06.00.- ENTRE HOY Y MAÑANA
- 06.30.- LAS NOTICIAS TITULARES
- 07.30.- NOTICIAS Y NEGOCIOS
- 07.50.- LA MAGIA DE EMI
- 08.15.- EL EMPERADOR DE LA JUNGLA
- 08.40.- LAS AVENTURAS DE SILVIA
- 09.05.- LUPIN
- 09.25.- VECINAS DE PAPA
- 10.20.- ENROLLATE
- 10.45.- LAS LECCIONES DE COCINA DE PEDRO SUBIJANA
- 10.55.- CINE CORAZON: "María Morena". Dirección: José María Forqué. Intérpretes: Paquita Rico, José María Mompín. Un desconocido llega a un pueblo andaluz a finales del siglo XIX, entablando amores con la gitana María Morena; se trata del hijo de un forastero bárbaramente asesinado allí hace veinte años.
- 13.00.- MCGIVER
- 14.00.- LAS CHICAS DE AL LADO
- 14.30.- LAS NOTICIAS
- 15.05.- ¿QUE ME DICES!
- 15.35.- TARDE DE CINE: "Al otro lado de la oscuridad". Dirección: Michael Tuchner. Intérpretes: Tori Spelling, Michael Gross. En la noche del cumpleaños de Aimee, su madre es asesinada y ella sufre una grave conmoción por la que entrará en coma profundo durante dieciocho meses. Durante el tiempo que dura la rehabilitación física y psíquica Aimee estará bajo protección policial ya que el asesino sigue en libertad y ella es la única persona que podría reconocerlo.
- 17.30.- VEN CON NOSOTROS
- 17.35.- CONAN
- 18.05.- VR TROOPERS
- 18.35.- POWER RANGERS
- 19.00.- LAS NOTICIAS. AVANCE
- 19.05.- LA RULETA DE LA FORTUNA
- 19.55.- SU MEDIA NARANJA
- 20.30.- LAS NOTICIAS
- 21.10.- TELEUCUPON
- 21.15.- KARAOKE

ADVERTENCIA
EL ADELANTADO no se responsabiliza de los continuos cambios de programación que, a última hora, introducen las diferentes cadenas de televisión.

- 21.40.- EL BELEN DE NAVIDAD
- 23.50.- ESTA NOCHE... CRUZAMOS EL MISSISSIPPI
- 00.50.- ENTRE HOY Y MAÑANA
- 01.20.- MADRUGADA DE CINE: "Quiero la cabeza de Alfredo García". Dirección: Sam Peckinpah. Intérpretes: Warren Oates, Isela Vega. Un rancho mejicano, envuelto en turbios asuntos de la mafia, ofrece una recompensa de varios millones de dólares a quien le traiga la cabeza del hombre que ha seducido a su hija.
- 03.10.- NOVEDADES INCREIBLES
- 03.35.- ENROLLATE



- 08.00.- REDACCION. NOTICIAS
- 08.05.- ABC WORLD NEWS, CON PETER JENNINGS
- 08.30.- DIBUJOS ANIMADOS: PHANTOM 2040, EL HOMBRE ENMASCARADO
- 08.55.- REDACCION. NOTICIAS
- 09.00.- BUENOS DIAS, BUENOS CLIPS
- 09.25.- PRIMER PLANO
- 09.52.- REDACCION. NOTICIAS
- 10.00.- CINE: "Vivir"
- 12.07.- CINE: "Sala de urgencias"
- 13.30.- LOS 40 PRINCIPALES
- 14.00.- TELESERIE: "El club de medianoche"
- 14.25.- MAS DEPORTE
- 14.55.- REDACCION NOTICIAS
- 15.00.- DOCUMENTAL: EL MUNDO EN PAÑALES
- 15.53.- CINE: "Sexo opuesto"
- 17.17.- CINE: "La venganza del hombre muerto"
- 18.45.- DOCUMENTAL: EL SALTO DEL TIGRE
- 19.35.- DIBUJOS ANIMADOS: "...y comieron perdices"
- 20.00.- AVANCE. REDACCION
- 20.05.- TELESERIE: PADRES FORZOSOS
- 20.30.- LO + PLUS
- 21.30.- REDACCION. NOTICIAS
- 21.53.- CONTRARELOJ
- 22.00.- ESTRENO CANAL+: "Milla Blanca" (1992). D.: Peter Weirs. I.: Alan Alda, Peter Gallagher. Milla Blanca cuenta la historia de un viaje por el río Chilko, uno de los más famosos del mundo para practicar el rafting. Las ansias de ganar por encima de todo harán que la competición acabe en tragedia y provoque una controversia legal.
- 23.37.- CINE: "Sin miedo a la vida"
- 01.35.- MUSICA NOCHE
- 04.13.- FUTBOL INTERNACIONAL
- 05.53.- CINE: "Los fugitivos"
- 07.05.- CINE: "Abierto en canal"



- 07.00.- INFORMACION CULTURAL DE LA CAM
- 07.30.- A SABER
- 08.00.- DORAEMON
- 08.25.- MASK
- 08.50.- PASACALLE
- 09.45.- TELE EMPLEO
- 10.00.- TELENOTICIAS
- 10.30.- MADRID DIRECTO
- 11.15.- EL COMISIONADO
- 12.10.- MIS DOS PADRES
- 12.45.- CAZAFANTASMAS
- 13.10.- DANIEL EL TRAVIESO
- 13.35.- CASPER CLASSICS
- 14.00.- TELENOTICIAS
- 14.55.- EL TIEMPO
- 15.00.- ROMPECABEZOTAS
- 15.30.- CINE DE TARDE
- 17.30.- EL PROGRAMA DE ANA
- 18.45.- TELE EMPLEO
- 19.00.- MADRID DIRECTO
- 20.30.- TELENOTICIAS
- 21.15.- NOCHE DE FUTBOL
- 23.05.- ¿QUE PASO CON...?
- 01.15.- TELENOTICIAS
- 01.20.- CINE SALA DE MADRUGADA
- 02.50.- QV VII
- 03.45.- INFORMACION CULTURAL DE LA CAM

PEQUEÑA PANTALLA

LA LEYENDA DEL LEJANO OESTE

Si de toda la historia, la larga historia, del cine norteamericano tuviesemos que destacar algún tema por encima de todos, este sería sin duda el del western, un género que han abordado los grandes directores que en el mundo de Hollywood han sido. John Ford, el hombre del oeste por antonomasia, hizo avanzar la técnica del cine con películas como "La diligencia" e inventó, literalmente, un lenguaje propio para este tipo de películas que fue imitado hasta la saciedad. Actores como Gary Cooper o John Wayne son inseparables de los personajes que interpretaron en westerns hoy históricos y aunque hicieron otro tipo de películas, el recuerdo que nos queda de ellos es la imagen de un hombre, un caballo, una pistola al cinto y un soberbio paisaje. La "Noche temática" de Arte, que emite La 2 hoy martes, se dedica a "El Western: historia de la leyenda", porque aunque Estados Unidos es un país joven y con poca historia, la conquista del lejano oeste, tan cercana en el tiempo todavía, es ya una leyenda. Esta noche temática comienza con el documental "100 años de western en Hollywood", realizado en 1994 por Jack Haley y en él veremos desde Geroge Barnes, el primer bandido de la historia del género disparando hacia la cámara en una película de 1903, hasta Clint Eastwood, asesino desesperado y

desesperanzado en la hermosa "Sin perdón". Para hablar del western aparecen en el reportaje estrellas como James Gardner, Charles Bronson, James Coburn, Jane Seymour, Kurt Russel, Gene Hackman y Robert Mitchum, quienes diseccionan las figuras legendarias, los lugares míticos y los objetos sagrados. También se analiza la evolución de este género, como la rehabilitación de los indios, la aparición de figuras femeninas y la desmitificación del cow-boy invencible. El documental nos ofrece curiosidades como imágenes del verdadero Buffalo Bill y su espectáculo circense y recuerda que mientras se estrenaban las primeras películas del oeste, Jerónimo vendía tarjetas postales en su reserva y Butch Cassidy continuaba atracando trenes. La noche se cierra con la emisión de una de las mejores películas de uno de los grandes directores de western, el nieto de un jefe indio Sam Peckinpah, como es "Pat Garret y Billy El Niño", realizada en 1973, interpretada por James Coburn, Kris Kristofferson, Bob Dylan, Katy Jurado, Jason Robards y Richard Jaeckel. La película es una de las mejores versiones de las muchas que se han realizado sobre Billy El niño y el sheriff que lo persiguió aunque antes fue su amigo, Pat Garret.

HENRY PURCELL, LA OPERA INGLESA

El programa "Música noche" de Canal+ rinde hoy un homenaje al que se considera creador de la ópera inglesa, Henry Purcell, en el 300 aniversario de su muerte, con la emisión de la ópera "The Fairy Queen" (La reina de las hadas) La versión de la ópera que ofrece este programa es la última producción de la English National Opera, que se grabó los pasados meses de octubre y noviembre en el London Coliseum. El equipo escénico está encabezado por David Pountney y

la dirección musical corre a cargo de Nicholas Kok y entre los intérpretes destacan Yvonne Kenny en el papel de Titania y el contratenor Michael Chance. "La reina de las hadas" es una adaptación musical de la comedia "El sueño de una noche de verano" de Shakespeare, por lo que se considera una obra profundamente inglesa. La grabación para televisión es una coproducción de RM y las cadenas de televisión BBC, ZDF-Arte y Tevel Israel.

"NINOTCHKA", LA OBRA MAESTRA DE ERNST LUBISTCH

Elevada al podio de las obras maestras por los cinéfilos que han existido desde 1939, sobre "Ninotchka" se ha dicho ya todo: la mejor película del gran Lubistch, la que hizo humana a la fría y distante Greta Garbo y una de las películas más imitadas de la historia del cine. La 2, en el espacio "Cine Club", pone en antena esta película dentro del ciclo "Parejas

de Hollywood". En este caso, la pareja de la Garbo es Melvin Douglas, que borda su papel de vividor y play boy. La Garbo es aquí una agente soviética que es enviada a occidente para controlar a los espías de aquella potencia hoy desaparecida. Ninotchka acabará siendo seducida por los "atractivos" de la sociedad de consumo.



- 14.00.- DOCUMENTAL
- 14.30.- SEGOVIA HOY
- 15.00.- CIENCIA Y NATURALEZA
- 15.30.- SEGOVIA HOY
- 16.00.- ENCUENTROS

- 18.00.- SEGOVIA HOY
- 18.30.- SEGOVIA DEPORTIVA
- 19.30.- DIBUJOS ZODAMIA
- 20.00.- COSTUMBRES, HISTORIAS Y OTRAS FORMAS DE VIDA: "La ciudad perdida"
- 20.30.- SEGOVIA HOY
- 21.15.- CINE DE NOCHE: "Vivir en paz"
- 23.00.- SEGOVIA HOY
- 23.45.- ENCUENTROS

CARTELERIA

MULTICINES MIRO

SALA 1

Laborables: 7,30 tarde
Sábado y domingo: 5 y 7,30 tarde
"¡Vaya Santa Claus!"
Sesiones diarias: 10,30 noche
"EL PRESIDENTE Y MISS WADE"

SALA 2

Laborables: 7,30 tarde y 10,30 noche
Sábado y domingo: 5, 7,30 t. y 10,30 n.
ESTRENO A NIVEL NACIONAL DE LA PELICULA DE FRAN OZ, DONDE LA VIDA SE VUELVE UNA AVENTURA
"EL NIÑO INVISIBLE"

SALA 3

Laborables: 7,30 tarde y 10,30 noche
Sábado y domingo: 5, 7,30 t. y 10,30 n.
"NUEVE MESES (Papá por sorpresa)"
HUGH GRANT y JULIANNE MOORE

SALA ZULOAGA

Laborables: 7,45 tarde y 10,45 noche
Sábado y domingo: 5,15, 7,45 y 10,45
Continúa la "bomba cinematográfica" de la temporada, con la ratificación de dos figuras españolas como oje: TRUEBA-BANDERAS
"TWO MUCH"

Anuncios en
EL ADELANTADO



San Agustín, 3
Teléfono 437261

TARIFA OFICIAL
INSERCIÓNES
DE 9 A 14 HORAS

- ⇨ OFERTAS EMPLEO
- ⇨ COMERCIALES
- ⇨ INMOBILIARIAS

ALQUILERES ▼

RESIDENCIA TAGORE
4 plazas para estudiantes
2º y 3º Trimestres. Curso 95/96
INFORMACION PERSONAL

SE ALQUILA-VENDE local 230 m². José Zorrilla. Propio oficinas, alimentación, etc. Teléfono 420933.

LOCAL comercial y plantas de oficinas o similares céntricos, alquiler o venta. Teléfonos 422719-441400.

ALQUILO piso céntrico. C/Estiradores, nº 7. Teléfono 445097. Horas de comercio.

SE ALQUILA BAR EN HONTORIA
FUNCIONANDO
Teléfono 42 10 46

SOL ALQUILA PISO, Madrid, muy céntrico, 1 dormitorio, gran salón con otra cama, en Pº Castellana, 75.000 pts/mes REF: 692
(C/San Agustín, 9 44 43 32)

SOL ALQUILA LOCAL, 100 m², 35.000 pts/mes, Tabanera, diáfano, ideal almacén REF: 713
(C/San Agustín, 9 44 43 32)

SOL ALQUILA NAVE, Bernuy, 105 m², recién blanqueada, cria ganado u otra actividad, 30.000 pts REF: 644
(C/San Agustín, 9 44 43 32)

SOL ALQUILA GARAJE, Zona Centro. Junto Plaza Mayor. Varias plazas. REF 107
(C/San Agustín, 9 44 43 32)

COMPRAS ▼

COMPRAMOS: monedas, billetes, sellos, postales, libros, condecoraciones. Antiguos. Doblón. 435109.

SI DESEA vender su vivienda. MANSINO INMOBILIARIA se la compra. Teléfono 443031.

IMPAGADOS ▼

¿LE DEBEN DINERO? Llámenos. Cobros Castilla. Teléfono (983) 373718 (centralita).

TRABAJO ▼

NECESITO ayudante de obrador de pastelería. Teléfono 421521.

SE NECESITA cocinero, muy profesional. Interesados, personalmente. Restaurante La Oficina.

SOL TRASPASA LOCAL, más de 300 m², Muy céntrico, buena oportunidad, excelente plan facilidades, extraordinaria instalación hostelera acreditada REF: 138
(C/San Agustín, 9 44 43 32)

SOL TRASPASA LOCAL, Junto Plaza Mayor, perfectamente instalado, gran paso de gente, renta interesante REF 327
(C/San Agustín, 9 44 43 32)

SOL TRASPASA LOCAL, Bar en zona Plaza Mayor, toda la maquinaria e instalación, en funcionamiento, 170 m² REF: 581
(C/San Agustín, 9 44 43 32)

SOL TRASPASA LOCAL, Ocasión Fabulosa, buenísimo local comercial completamente instalado en Calle Independencia REF: 190
(C/San Agustín, 9 44 43 32)

VARIOS ▼

AGENCIA CANTABRIA. 942-612798. Contactos serios, esporádicos. Discreción. Nivel nacional.

SE RUEGA encarecidamente a Mari Carmen Olmedo Acebes o a quien la conozca, escriba al apartado 324.

GRUPO DETECTIVES UNIVERSO. Somos un equipo especializado en toda clase de investigaciones, vigilancias, búsquedas, separaciones, conductas dudosas. Prevención drogadicción juvenil. Pruebas fotográficas. Video. Consulta gratuita. Rapidez. Eficacia garantizada. España, extranjero. 3565652-3566304. Permanentemente, incluso festivos: 908-112698.

VENTAS ▼

ROTTWEILER, cachorros magnífico pedigree, vacunados, padres adiestrados, excelentes guardianes. (91) 8857289.

ALFALFA. Fibra larga en microsilos. Alfalfas Tierra de Campos. Becerril de Campos (Palencia). Teléfonos 979-833050. Fax: 979-833300.

COMPRESORES ABC, venta y reparación. Rodamientos Ferber. Teléfono: 426861.

SE VENDE chalet adosado a estrenar, en El Sotillo. 4 habitaciones, 2 baños, aseo, buhardilla, garaje y jardín privado. Teléfono 435648.

VENDO piso en San José. 75 m². Sin muebles. Precio interesante. Teléfonos 442878-908914805.

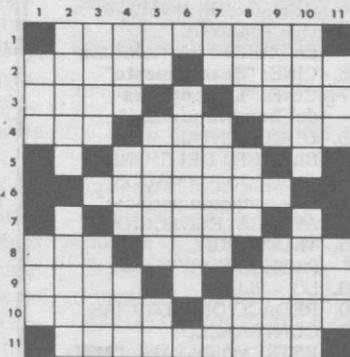
VENDO coche Opel Astra GSI. Teléfono 443370.

SOL VENDE PISO, Lujo, a estrenar, San Agustín, junto 18 de julio, materiales nobles, parquet, 2 dormitorios, 2 baños, ocasión REF: 552
(C/San Agustín, 9 44 43 32)

SOL VENDE CASA, Para rehabilitar, a 12 Km, patio 50 m², casa 150 m² REF: 720
(C/San Agustín, 9 44 43 32)

SOL VENDE FINCA, 8.300 m² a 6 Km de Sotosalbos, con agua, preciosa situación, 4.150.000 pts REF: 714
(C/San Agustín, 9 44 43 32)

CRUCIGRAMA



HORIZONTALES.— 1: Serpiente americana (Pl.). 2: Península griega. Partículas electrizadas en que se descomponen las moléculas de los cuerpos sometidos a la electrolisis. 3: Máquina para levantar pesos y llevarlos de un lado a otro. Me enteré. 4: Al revés, pieza gruesa y curva que forma la proa de la nave. Letra del alfabeto griego (Pl.). Contienda. 5: Arista o borde agudo de un instrumento cortante (Pl.). 6: Máquina para tejer (Pl.). 7: Arteria que nace del ventrículo izquierdo del corazón. 8: Exclamación. Nuevo. Alabanza. 9: Proyecto. Al revés, se convenza de una cosa. 10: Relativa al aire. Camino que acorta. 11: Que lleva una señal o insignia (Femenino).

VERTICALES.— 1: Oficial del ejército turco. Cierta serpiente. 2: Tremendo. Tienes cabida. 3: Al revés, mezquino. Según los musulmanes, mujer bellísima que acompaña en el cielo a los bienaventurados. 4: Adverbio de lugar. Poco agradada. Al revés, plural de letra. 5: Exclamación. Mina. Partícula inseparable privativa o negativa. 6: Cierta soporte (Pl.). 7: Conjunción copulativa. Al revés, distintos, diferentes. Al revés, nota musical. 8: Número. Del verbo ser. Ligue. 9: Al revés, cierto astro. Personaje de cierta obra famosa de Shakespeare. 10: Molusco. Fragua. 11: Deseo vehemente. Al revés, ánade.

SOLUCION

HORIZONTALES.— 1: Anacondas. 2: Alica. Iones. 3: Grúa. Súper. 4: AOR. FIS. LID. 5: Filios. 6: Telares. 7: Aorta. 8: Bah. Neo. Loa. 9: Obus. aerC. 10: Aérea. Alafjo. 11: Signifera.

VERTICALES.— 1: Agá. Boa. 2: Aroz. Cabes. 3: mUR. Hurf. 4: Aca. Fea. seg. 5: Ca. Fión. An. 6: Pilares. 7: Ni. sortO. Af. 8: Dos. Sea. Ate. 9: anul. Lear. 10: Sepia. Forja. 11: Sed. Oca.



Envie por favor su donativo a la eta. cte. nº 1302 / 9124 / 000961 28 30 de la Caja Postal de Ahorros (Suc. Marques de Urquijo, Madrid) o a MISIONES SALESIANAS Madrid. 28008. Ferraz. 81. Tel. 91 543 85 65. Y Div. Difusion en: Barcelona: 08028. Gran Via Carlos III. 53. 3º. 21. Tel. 93 491 49 34 Valencia: 46009. Sagunto. 203. 5º. 13º. Tel. 96 365 47 01

EL ADELANTADO DE SEGOVIA ANUNCIOS POR PALABRAS

Si usted desea anunciarse en esta sección, puede hacerlo de la siguiente forma: Utilizando el adjunto boletín y enviándolo a EL ADELANTADO DE SEGOVIA, calle San Agustín, nº 3, 40001 SEGOVIA (Sección Publicidad)

<p>TEXTO</p> <p>-----</p>	<p>DATOS PERSONALES</p> <p>NOMBRE _____</p> <p>DIRECCIÓN _____</p> <p>POBLACIÓN _____</p> <p>TELÉFONO _____ NIF _____</p> <p>DÍAS DE PUBLICACIÓN _____</p>
---	---

Coste del anuncio: Precio por día 480 pts.+IVA (máximo 10 palabras). Cada palabra más, 48 pts.+IVA (16%).
Calcule el importe e incluya en el envío resguardo de giro postal, telegráfico o talón nominativo a favor de EL ADELANTADO DE SEGOVIA

SOL EXCLUSIVAS
AGENCIA DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA
A.P.I. 13.672
C/SAN AGUSTIN, 9
TFNO: 44 43 32

PISOS

PISO VENTA, 3 dormitorios, magnificas vistas, calidad, parquet, Nueva Segovia, excelentes facilidades

PISO VENTA, 145 M2, Zona José Zorrilla, lujo, 4 dormitorios, 2 baños, terrazas magnificas, con garaje, con trastero

PISO VENTA, San Lorenzo, 80 m2, parquet, calidad, 13.000.000 pts, estupenda oportunidad, 3 dormitorios, 2 baños, garaje

PISO VENTA, 90 M2, calefacción central, parque, San Lorenzo, con garaje y trastero, buen precio

PISO VENTA, 80 M2, calefacción individual gasoleo, totalmente exterior, parquet, En San José, 11.000.000 pts, oportunidad, 3 dormitorios

PISO VENTA, Bonito apartamento, 50 m2, jardín 30 m2, calefacción propano, solo 6.700.000 pts

PISO VENTA, 9.650.000 pts, 3 dormitorios, 72 m2, calefacción individual, exterior totalmente, amueblado

PISO VENTA, C/Donantes, calidades primer nivel, 2 dormitorios, fabulosa rehabilitación, suelo radiante, armarios empotrados, 18.900.000 pts, 100 m2, REF: 189

PISO VENTA, Oportunidad, en José Zorrilla, 10.300.000 pts, 3 dormitorios, cocina amueblada

PISO VENTA, Junto a José Zorrilla, inmejorable oportunidad, 3 dormitorios, 1 baño, calidad, 13.500.000 pts, fabulosamente soleado

PISO VENTA, 95 m2, calidad, muchísimo sol, con trastero, calefacción central, oportunidad

PISO VENTA, Estupenda construcción, Calle Real, 3 dormitorios, 2 baños, tarima, preciosa rehabilitación, exterior totalmente, bonito duplex

PISO VENTA, En José Zorrilla, calefacción central, garaje, trastero, parque, 120 m2

PISO VENTA, Avda José Antonio, calefacción individual gasoleo, exterior, cocina estupenda y amueblada, parque, 12.500.000 pts, 90 m2

PISO VENTA, 100 m2, Calle Roble, bien conservado, parque, ascensor, 18.000.000 pts

PISO VENTA, Zona Fdez Ladreda, 3 dormitorios, exterior, con mejoras, oportunidad, 11.500.000 pts

PISO VENTA, Ctra/Villa-castin, buen precio, con trastero, parquet, estupenda construcción, 4 dormitorios, 2 baños, 105 m2

FINANCIACION HIPOTECARIA PROPIA

- RESOLVEMOS SU CASO EN EL ACTO
- FINANCIACION HASTA EL 100 %
- SOLUCION ESPECIAL CAMBIO DE VIVIENDA
- HASTA 30 AÑOS
- FLEXIBILIDAD

Superlinea SOL
EL METODO MAS EFICAZ PARA EL CLIENTE MAS INTELIGENTE
44 43 32

OCASIÓN. 6.000.000. Dos dormitorios, 1 baño, reformado

AMBITO
Gestión inmobiliaria

Pza. Mayor, 13

44 30 33
43 41 54
42 74 32

José Zorrilla, 6

3 dormitorios, 65 zona. Entrada USERA- Colonia Moscardó, exterior, tres dormitorios. 11.000.000

Pisos Alquiler

ZONA SANTO TOMAS
PISO 3 dormitorios
AMUEBLADO
Calefacción central
Todo: 70.000 PA-351

EL SALVADOR
APARTAMENTO 1 dormitorio
EXTERIOR
Sólo: 37.000 PA-352

VIA ROMA
PISO 3 dormitorios
Cocina amueblada
Calefacción Central
GARAJE PA-350

SAN JOSE
PISO 2 dormitorios
AMUEBLADO
Calefacción individual
Exterior 51.000 PA-329

EL CARMEN
PISO 3 dormitorios
Cocina amueblada
Exterior PA-330

JUNTO CATEDRAL
PISO 2 dormitorios
AMUEBLADO
Sólo: 55.000 PA-342

SANTO TOMAS
DUPLEX 4 dormitorios
2 Baños
Cocina con electrodomésticos
GARAJE OPCIONAL PA-343

Junto CONDE SEPULVEDA
PISO 3 dormitorios
2 Baños
Cocina amueblada
Garaje opcional PA-347

EZEQUIEL GONZALEZ
PISO 3 dormitorios
Servicios centrales
Garaje PA-338

ELIPA. Alquiler piso amueblado, tenis, jardines, o patio, amueblado.

Más de 500 ofertas!
Consulte nuestra
REVISTA INMOBILIARIA
en **AMBITO**
... y en su casa.
Se la enviamos GRATIS

AMUEBLADO, salón, cocina, baño, dormitorios.

INMOBILIARIA
MANSINO
-NUEVAS FORMAS-
DE HACER LAS COSAS

Entrega: Diciembre 1.996

INMOBILIARIA
MANSINO
Tel. 44 30 31

"LA LASTRILLA"
(Junto Ayuntamiento)

14 Viviendas
2, 3, 4 dormitorios,
garaje
Urbanización con piscina
y zonas ajardinadas

GRANDES FACILIDADES
Tel. 44 30 31

MANSINO
Chalet venta
Tel. 44 30 31.
Torrecaballeros.
En construcción. 4
dormitorios, 2 baños,
chimenea, garaje. Parcela
Individual. EXCELENTES
ACABADOS.

MANSINO
Chalet venta
Tel. 44 30 31.
La lastrilla. 5 dormitorios,
3 baños, parquet, hilo
musical, cocina
amueblada, patio, garaje,
bodega.

MANSINO
Chalet venta
Tel. 44 30 31.
Valverde. 172m2.
construidos. 3 dormitorios,
2 baños, garaje, patio.
ECONOMICO.

MANSINO
Chalet venta
Tel. 44 30 31.
La lastrilla. A estrenar. 4
dormitorios, 2 baños,
aseo, salón, comedor,
chimenea francesa, cocina
amueblada, estudio,
solarium, bodega, garaje,
antena parabólica.
Parcela individual. Piscina
comunitaria. Buenas
calidades. preciosas
vistas. Inmejorable
Financiación.
INFORMESE.

MANSINO
Chalet venta
Tel. 44 30 31.
San Cristobal. 160m2.
Seminuevo. 3 dormitorios,
3 baños, ático, porche,
cocina amueblada.
Parcela individual.
PISCINA Y TENIS
COMUNITARIO.

ESPECIALISTAS EN
ASESORAMIENTO E
INVERSIONES
INMOBILIARIAS

Escultor Marinas, 3 - 2º
4001 SEGOVIA
(Junto Caja Rural)

MANSINO
INMOBILIARIA
-NUEVAS FORMAS-
DE HACER LAS COSAS

AVAL
AGENCIA INMOBILIARIA

44 42 24
Pza. de la Tierra, 4

AVAL VENDE
Apartamento, 1 dormitorio,
excelentes calidades, gastos
individuales, a estrenar. Buen
precio. Bajada la Canaleja.
Telf: 44 42 24

AVAL VENDE
Conde Sepúlveda, 4 dormitorios,
2 baños, calefacción central,
ascensor, luminoso. Necesita
reforma.
Telf: 44 42 24

AVAL VENDE
Pisos de lujo en construcción 3 y 4
dormitorios, piscina, jardín, garaje,
trastero, facilidades. Céntricos.
Telf: 44 42 24

AVAL VENDE
Ultimos pisos en Cuellar. Nueva
construcción, 4 dormitorios, 2 baños
Ascensor hidráulico, antena
parabólica. Magníficas calidades.
Telf: 44 42 24

AVAL VENDE
Valverde, dúplex nuevos, 4
dormitorios 2 baños, bañera
hidromasaje, climalit.
Excelentes calidades.
Telf: 44 42 24

AVAL VENDE
Apartamento 1 dormitorio,
con jardín privado en
San Cristóbal.
Telf: 44 42 24

AVAL VENDE
Puente de Hierro,
4 dormitorios, 1
baño.
Telf: 44 42 24

AVAL VENDE
Dos dormitorios, San
José, reformado.
Telf: 44 42 24

AVAL VENDE
Casa rústica en Sotosalbos, 200 m²,
edificados, 250 m² de solar exterior.
Necesita
reforma.
Telf: 44 42 24

AVAL VENDE
Casa para rehabilitar en Carrascal de la
Cuesta 161 m² de planta, pozo,
horno de pan. Buen
precio.
Telf: 44 42 24

AVAL VENDE
Chalet en Los Angeles de San
Rafael, 1.030 m²
de parcela.
Telf: 44 42 24

LA SERIEDAD
ES NUESTRO

AVAL
AGENCIA INMOBILIARIA
44 42 24

Si Quiere Vender
ó Comprar su
casa. la respuesta es:

ALZA

INMOBILIARIA

El Sotillo últimos pisos
desde 6.898.000 pts.
inmejorables condiciones y
calidades. Estamos
vendiendo los últimos.

VENTA PISO
Zamarramala, 60 m², 2
dormitorios, exterior, muy
soleado, orientado a
Segovia.

VENTA PISO
Conde Sepúlveda, 220 m²,
3 dormitorios, 2 baños, trastero
garaje o local, terrazas,
exterior.

VENTA CHALET
La Lastrilla, 200 m²
4 dormitorios, 3 baños,
trastero y garaje.

VENTA CHALET
Navas de Oro, 172 m²,
4 dormitorios, 2 trasteros,
garaje. Poco uso.

VENTA CHALET
Villovela de Pirón,
264 m² 4 dormitorios
2 baños. Consulte
Precio.

VENTA CHALET
Vegas de Matute,
200 m², 4 dormitorios,
garaje. Oportunidad
única

VENTA CHALET
Los Angeles San Rafael,
300 m², 7 dormitorios, 3
baños, trastero, 2 pozos de
agua.

VENTA CHALET
Navas de Riofrío, 200 m²
4 dormitorios, garaje, trastero.
A estrenar.

VENTA CHALET
Vegas de Matute, 300 m²
3 dormitorios, 3 baños, terraza
trastero y garaje para
3 coches.

VENTA CHALET
La Lastrilla, 272 m²,
4 dormitorios, 3 baños,
3 plazas de garaje. Hilo
musical.

VENTA CHALET
Sotillo, 140 m²,
4 dormitorios, 3 baños,
garaje, trastero.
Exterior.

VENTA CHALET
Los Angeles, San Rafael,
110 m², 2 plantas, 3 dormitorios,
garaje, Piscina, cancha de
tenis.

¡Su gestión inmobiliaria
GARANTIZADA !!

Pº Ezequiel González, 24
Edificio San Roque

44 36 36

CASA YA
ASESORES INMOBILIARIOS
Enrique López Estebaranz A.P.I. nº14032
Ezequiel González, 24 Bajo C
(Edificio San Roque)

VENDE ADOSADO
El Sotillo, con cuatro dormito-
rios, dos baños, un aseo, aprove-
chamiento bajo cubierta, garaje
y jardín privado de 60 m2.

CASA YA
ALQUILA OFICINA
Magnífica oficina de 145 m2 en
San Agustín, a estrenar por
125.000.-ptas.

CASA YA
VENDE PARCELA
400 m2, en El Sotillo.

CASA YA
VENDE PISO
En la calle Santo Tomas, precio-
so duplex de 4 dormitorios, 2
baños, cocina amueblada, par-
quet, garaje y trastero.

CASA YA
VENDE PISO
precioso piso de dos dormitorios,
parquet, calefacción individual,
trastero y chimenea francesa.

CASA YA
VENDE PISO
En la Plaza del Corpus, en plena
Calle Real, con 98 m2, 4 dormi-
torios, parquet, calef. central,
por 18.500.000.-ptas.

CASA YA
VENDE PISO
En José Zorrilla, 3 dormitorios,
cocina amueblada, suelo de pla-
queta cerámica, climalit.

CASA YA
VENDE LOCAL
197 m2., gran fachada, en José
Zorrilla, acondicionado.

CASA YA
VENDE NEGOCIO
120 m2., con fachada de 5 m, en
zona comercial de la Calle Real.

CASA YA
VENDE CHALET
Chalet individual en el Sotillo de
270 m2. con tres dormitorios,
aprovechamiento bajo cubierta,
salón con chimenea, cocina con
electrodomésticos, baño y aseo,
parquet, armarios empotrados,
tres plazas de garaje y trastero.
Y todo en una parcela de 1.030
m2. con grandes posibilidades.
33.000.000 pts

CASA YA
**BUSCA SOLARES Y
CASAS VIEJAS**

44 41 64

CASA YA
ASESORES INMOBILIARIOS

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

BURBUJAS

PREMIO POR DEFENDER AL BURRO CORDOBES

La Asociación Ecológica para la Defensa del Borrico (ADEBO) ha recibido el premio "Joven y Brillante J&B 95 de Ecología" gracias a su reserva de burros en la Sierra de Rute (Córdoba), que alberga a once de los tan solo setenta ejemplares de raza cordobesa existentes en España. El premio supone, según el portavoz de ADEBO, Javier Gámez, "un reconocimiento nacional a la labor de sensibilización, que desde 1989 desarrollamos, frente a la desaparición de un animal que ha acompañado al hombre a lo largo de la historia". Gámez dijo ayer que la especie se encuentra en peligro de extinción desde que "la mecanización agrícola ha cerrado su salida en el campo", pero que el burro puede utilizarse en la actualidad como "animal de compañía o foco de atracción turística". La reserva de burros con la que ADEBO cuenta en el Parque Natural de la Subbética, dispone de dos establos con cercados, donde poco más de veinte burros, once de ellos de pura raza cordobesa, viven en régimen de semi-libertad. Según Gámez, los dos millones de pesetas con que está dotado el premio "se destinarán a la construcción de otros dos establos: uno para burras preñadas, y el otro para sementales".

MISCELANEA

Don Juan Carlos recibió los trabajos de "¿Qué es un rey para ti?"

"El Rey es un hombre elegante aunque a veces viste tejanos"

El Rey es como un "gran coche de lujo", cuyo motor guía los destinos de España; un hombre elegante "aunque a veces viste tejanos", un buen deportista "que incluso se puede lastimar como los demás" e, incluso un cocinero que prepara las recetas en familia.

Madrid (Efe).— Estas son algunas de las definiciones y descripciones que hacen de Don Juan Carlos los niños españoles ganadores del XVI concurso ¿Qué es un rey para ti?, quienes ayer acudieron al Palacio de la Zarzuela para saludar al Monarca y entregarle sus trabajos. Con caras de ilusión y nerviosismo, los niños pudieron cumplir su deseo de saludar al Rey y explicarle el contenido de sus redacciones y dibujos.

Don Juan Carlos habló con cada uno de ellos e incluso bromeó y se rió con algunos de los niños y felicitó a uno de los premiados que ayer celebraba su cumpleaños, antes de fotografiarse en grupo con los niños, padres y profesores.

En los trabajos premiados este año, los niños recuerdan, entre otras cosas, la boda de la Infanta Elena; los viajes del Rey por España y el extranjero, su intensa agenda de actividades oficiales, y su vida en familia. Incluso hay quien representa al Rey con aguja, hilo y tijeras remendando un mapa de España por el País Vasco, y quien alude a la sequía de los últimos meses y dibuja a Don Juan Carlos abriendo un gran grifo con el que riega las distin-



El Rey comenta con Itziar Carrera, de 8 años, su trabajo de redacción.

tas comunidades españolas.

Los primeros premios de esta XVI edición del concurso que anualmente convoca la Fundación Institucional Española (FIES) correspondieron a Miguel Rodríguez Fernández de Barañáin (Navarra) y a Itziar Carrera García, de Barco de Valdeorras (Orense) en el ciclo superior y de enseñanza primaria, respectivamente, en la modalidad de redacción. En poesía, Verónica Feito Fernández, de Foz

(Lugo), obtuvo el primer premio del ciclo superior, y Gema Cano Larrubia, de Alcalá la Real (Jaén), en enseñanza primaria.

Los dibujos que ganaron el primer premio fueron los de Esther Cardenal García, de Valladolid (ciclo superior), y Aida Soilan Enríquez, de Lugo (enseñanza primaria). En el apartado de comic los primeros premios fueron para Eva Moreda Rodríguez, de Ribadeo (Lugo), y a Guiomar de Nardiz, de Madrid.

HOY NO ES FIESTA

La secta "La Familia", exculpada de abuso sexual a menores

Londres (Efe).— La secta "La Familia", ex "Niños de Dios", expresó en un comunicado ayer su satisfacción por que este año haya sido exculpado de supuestos abusos sexuales a 600 menores "a pesar de las redadas policiales contra nuestras comunidades en Australia, Francia, Argentina y España". El grupo, autodenominado "Comunidad Cristiana" y que predica que "Jesús vino para amar, vivió en amor, murió por amor y nosotros podemos vivir y amar para siempre", recordó que en noviembre un tribunal británico devolvió la custodia de su hijo a una madre miembro de la secta, tras una lucha legal de 3 años con la abuela.

"Dicha victoria ha seguido a otras en todo el mundo sobre acusaciones de abusos

sin fundamento tras investigaciones y retirada de cargos sin pruebas que han obligado a que los niños regresen con sus padres", miembros del grupo, afirmó el comunicado, que añade: "leed detrás de los titulares sensacionalistas y veréis que si un juez permitió que el niño se quedase con su madre a pesar de las críticas sobre el pasado de 'La Familia' significa que el ambiente positivo y de seguridad en el que crecen nuestros niños es satisfactorio".

El comunicado recordó que 21 miembros de los antiguos "Niños de Dios" fueron liberados en junio en Argentina tras haber estado en prisión desde septiembre de 1993 "acusados de una serie de crímenes que incluían abusos sexuales a menores, esclavitud y asociación ilegal".

VISTO Y NO VISTO



CONSERVAR EL RESULTADO.— Algunos entrenadores de fútbol, imbuidos por el espíritu de aquel entrenador que afirmaba "poner el autobús" ante su portería para evitar resultados adversos, inculcan de forma inconsciente entre los aficionados este mismo sentimiento. Prueba de ello es el gran número de jóvenes seguidores de la Segoviana (aunque sabemos que su fútbol dista mucho de tesis conservadoras) que parecen concentrarse ante el marcador analógico de La Albuera con el fin de preservar sus cifras favorables. Pero al final, crecieron y con buen juego.— (Foto: Juan Martín).